

Intervention 7



Relief Teacher Packs for Te Reo Māori Classes F5 to F7

Kaupae 1 / Level 1

*Te Hiringa i Te Mahara – a project for Te Tāhūhū o Te Mātauranga
Gardiner & Parata Ltd
Ruatoria*



Kaupae 1

Tirohia ngā rerenga kōrero nei. Māu e tuhi he kōrero e ūrite ana ki tēnei. Tuhia ngā kōrero ki roto i ngā pouaka kōrero.

Study the text below. Write a dialogue in Māori along similar lines. Please write your text in the dialogue boxes below.

**Ko Pita rāua ko Hēmi ōku tēina.
Tēna koutou katoa.
Nō Wharekahika au.
Ko Hōri rāua ko Tere ōku mātua.
Kei Tūranganui a Kiwa tōku whare noho.
Ko Pātangata te maunga.
Ko Waipawa te awa**



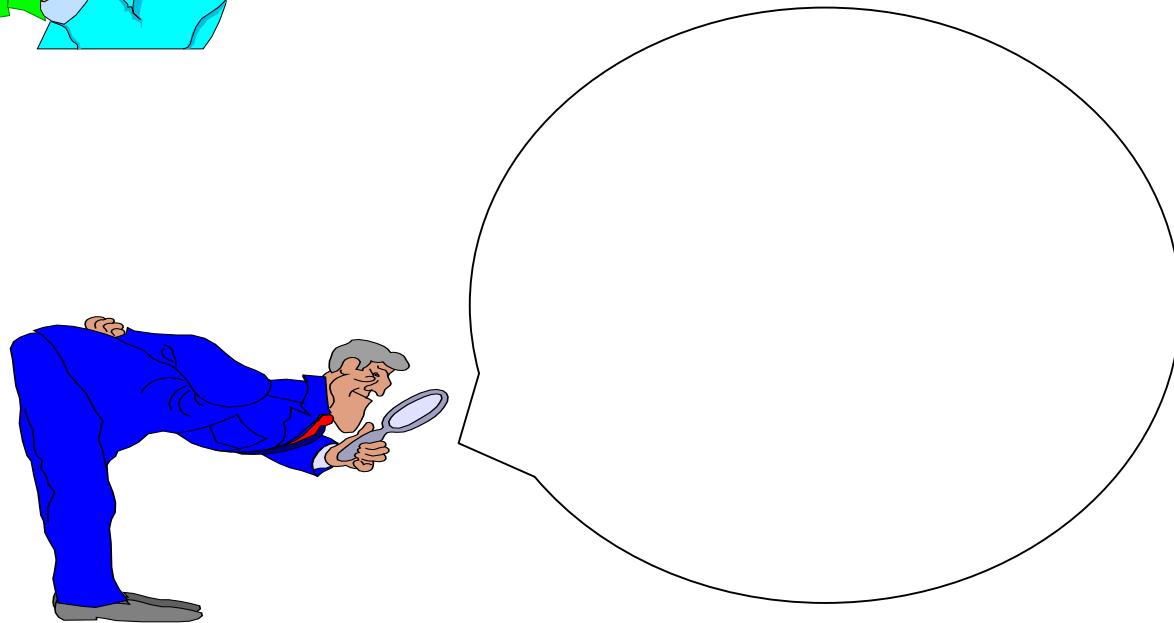
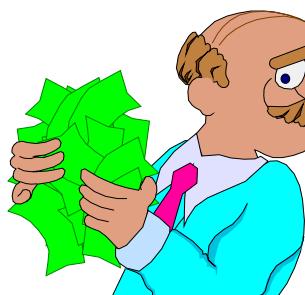


Kaupae 1

Pānuitia ngā rerenga kōrero nei. Māu e tuhi he kōrero e ūrite ana ki tēnei kōrero. Tuhia ngā kōrero ki roto i ngā pouaka kōrero.

Study the text below. Write a dialogue in Māori along similar lines. Please write your text in the dialogue boxes below.

**Ko Maia te whaea o Anaru.
Ko Kahiwa te pōtiki o te whānau.
Nō Tokomaru ia.
E whā ngā tau o Kahiwa.
Kei Manutuke tōna kainga.
He whaea ia.**



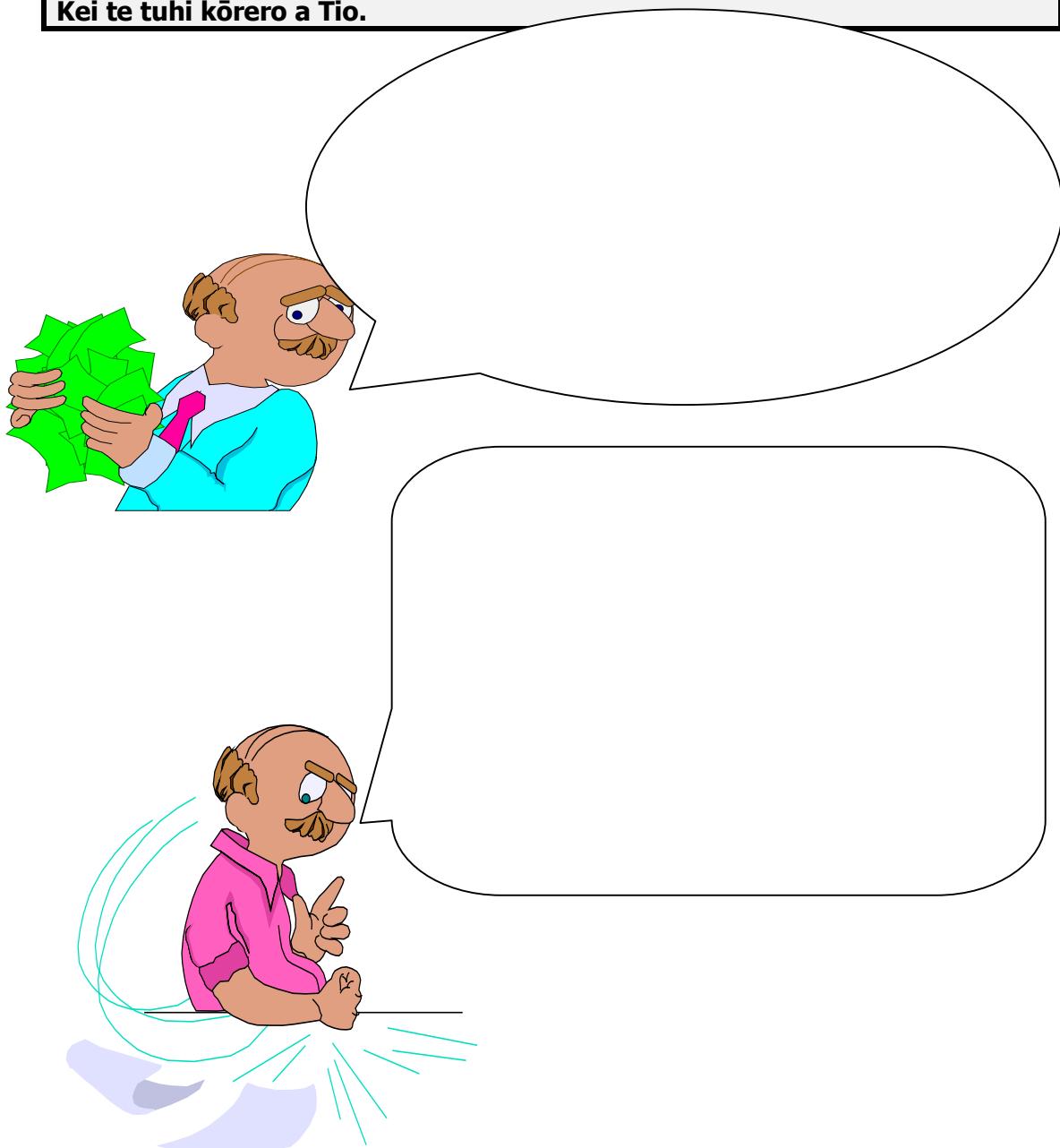


Kaupae 1

Tirohia te kōrero nei. Māu e tuhituhi he kōrero e ōrite ana. Tuhia ngā kōrero ki roto i ngā pouaka kōrero.

Study the text below. Write a dialogue in Māori along similar lines. Please write your text in the dialogue boxes below.

**Kei whea/he a Tio?
Kei te whare roro hiko a Tio.
Kei te aha ia?
Kei te tuhi kōrero a Tio.**





Kaupae 1

Tirohia ngā rerenga kōrero nei. Māu e tuhituhi he kōrero e ūrite ana. Tuhia ki raro nei.

Study the text below. Write a dialogue in Māori along similar lines. Please write your text in the spaces provided below.

**Kei whea/he a Tio?
Kei te whare roro hiko a Tio.
Kei te aha ia?
Kei te tuhi kōrero a Tio.**



1.



2.



Kaupae 1

Tirohia ngā rerenga kōrero nei. He aha te whakautu tika mō ia pātai?

Decide which of the answers is the correct response to each question.

1. Kei te haere tāua, nē rā
Āe, kei te haere māua.
Āe, kei te haere tāua.

2. Ko wai tana ingoa ?
Ko Hemi tōku ingoa.
Ko Hamuera tana ingoa.

3. Kei te aha a Te Wairere ?
Kei te waiata koe.
Kei te kaukau ia.

4. Kei whea taku pene ?
Kei te waiata ia.
Kei roto i taku pēke.

5. Nō whea rātou?
Nō Tūparoa koe.
Nō Waiomatatini rātou.

6. Kei te tiki moni te wahine?
Āe, kei te hoko kākahu ia.
Āe, kei te tiki moni ia.

7. E hia ngā pukapuka?
E whā ngā tau o Hiko.
E whā tekau ngā pukapuka.

8. Ka hīkoi atu a Hēmi?
Kāore a Hēmi e hīkoi atu.
Kāore anō a Hēmi kia hīkoi atu.



Tā te Kaiako/ Teachers Copy

Kaupae 1

Tirohia ngā rerenga kōrero nei. He aha te whakautu tika mō ia pātai?

Decide which of the answers is the correct response to the question.

1. Kei te haere tāua, nē rā?

Kei te haere tāua.

2. Ko wai tana ingoa?

Ko Hamuera tana ingoa.

3. Kei te aha a Te Wairere?

Kei te kaukau ia.

4. Kei whea taku pene?

Kei roto i taku pēke.

5. Nō whea rātou?

Nō Waiomatatini rātou.

6. Kei te tiki moni te wahine?

Āe, kei te tiki moni ia.

7. E hia ngā pukapuka?

E whā tekau ngā pukapuka.

8. Ka hīkoi atu a Hemi?

Kāore a Hemi e hīkoi atu.



Kaupae 1

Tirohia ngā rerenga kōrero nei. He aha te whakautu tika mō ia pātai?

Decide which of the answers is the correct response to each question.

- | | | |
|----|-------------------------------|---|
| 1. | Ka haere rātou mā Tikapa? | Āe, ka haere koutou mā Tikapa.
Āe, ka haere rātou mā Tikapa |
| 2. | Kei te heke tonu mai te ua? | Āe, kei te whiti tonu mai te rā.
Āe, kei te heke tonu mai te marangai. |
| 3. | Nāna te hāte i tuitui? | Āe, māna te hāte e tuitui
Āe, nāna i tuitui te hāte |
| 4. | Māna ngā kurī e tiaki? | Kao, nāna i tiaki te kurī.
Āe, māna e tiaki ngā kurī. |
| 5. | Nō āku tamariki ēnei kākahu? | Āe, nō āku tamariki ēnei kākahu.
Āe, nā āku tamariki ēnei kākahu |
| 6. | Hei āpōpō rātou hoki mai ai? | Āe, hei āpōpō mātou hoki mai ai.
Āe, hei āpōpō rātou hoki mai ai |
| 7. | Kua hokona atu tōna waka hou? | Āe, kei te hokona atu tōna waka hou
Āe, kua hokona atu tōna waka hou |
| 8. | He whare tērā? | Ehara tērā i a te whare.
Ehara tērā i te whare |



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Tirohia ngā rerenga kōrero nei. He aha te whakautu tika mō ia pātai?

Decide which of the answers is the correct response to each question.

1. Ka haere rātou mā Tikapa?
Āe, ka haere rātou mā Tikapa.
2. Kei te heke tonu mai te ua?
Āe, kei te heke tonu mai te marangai.
3. Nāna te hāte i tui?
Āe, nāna i tui te hāte
4. Māna ngā kurī e tiaki?
Āe, māna e tiaki ngā kurī.
5. Nō āku tamariki ēnei kākahu?
Āe, nō āku tamariki ēnei kākahu.
6. Hei āpōpō rātou hoki mai ai?
Āe, hei āpōpō rātou hoki mai ai.
7. Kua hokona atu tōna waka hou?
Āe, kua hokona atu tōna waka hou.
8. He whare tērā.
Ehara tērā i te whare.



Kaupae 1

Tirohia ngā rerenga kōrero nei. He aha te whakautu tika mō ia pātai?

Decide which of the answers is the correct response to each question.

1. Nō hea ngā wāhine? Nō reira, tēnā koutou, tēnā koutou katoa.
Nō Ruatōria rātou.
-

2. Ko te aha tēnā? Ko te kākahu tēnei o Hēmi..
Ko Terewai tōna whaea.
-

3. Kei te aha a Te Wainamu? Kei te moe koutou.
Kei te tuhituhi ia.
-

4. Kei a Tai te pōro? Kei te rere te pōro.
Kei a Tai te pōro
-

5. Nō whea koutou? Nō Tūpāroa tātou.
Nō Waiomatatini mātou.
-

6. Kei te tiki miraka te tama? Āe, kei te hoko kākahu ia.
Āe, kei te tiki miraka ia.
-

7. E hia ngā tau o Pita? E whā ngā tau o Pita.
E whā tekau ngā pukapuka.
-

8. Kua haere rātou? Kāore anō rātou kia haere.
Kāore rātou i te haere.
-



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Tirohia ngā rerenga kōrero nei. He aha te whakautu tika mō ia pātai?

Decide which of the answers is the correct response to the question.

1. Nō hea ngā wāhine?
Nō Ruatōria rātou.
2. Ko te aha tēnā?
Ko te kākahu tēnei o Hemi.
3. Kei te aha a Te Wainamu?
Kei te tuhituhi ia.
4. Kei a Tai te pōro ?
Āe, kei a Tai te pōro.
5. Nō whea koutou?
Nō Waiomatatini mātou.
6. Kei te tiki miraka te tama?
Āe, kei te tiki miraka ia.
7. E hia ngā tau o Pita?
E whā ngā tau o Pita.
8. Kua haere rātou?
Kāore anō rātou kia haere.



Kaupae 1

Māu e whiriwhiri tētahi o ēnei; **tā, tō, ā, ō**, hei whakaoti i ngā rerenga kōrero e whai ake nei.

Select one of these words; **tā, tō, ā, ō**, to correctly compete the following sentences

1. Kei te horoi ia i _____ rāua kapu

2. Anei _____ tāua hoa! Kua tae mai ia.

3. E hīkoi ana ia ki _____ rāua kāinga.

4. Ko Pātangata _____ kōrua maunga.

5. Kua pau katoa _____ māua kai.

6. He aha _____ māua mahi?

7. Kei te mātakitaki māua i _____ kōrua pouaka whakaata.

8. Ko te whutupōro _____ rāua tino tākaro.

9. Nā kōrua i tiki atu _____ rāua tamariki.

10. Titiro ki _____ tāua tōkena paru!



Tā te Kaiako/Teacher Copy

Kaupae 1

Māu e whiriwhiri tētahi o ēnei; **tā, tō, ā, ō**, hei whakaoti i ngā rerenga kōrero e whai ake nei. .

Select one of these words; **tā, tō, ā, ō**, to correctly complete the following sentences

1. Kei te horoi ia i _____ā_____ rāua kapu

2. Anei ___tō_____ tāua hoa! Kua tae mai ia.

3. E hīkoi ana ia ki _____tō_____ rāua kāinga.

4. Ko Pātangata _____tō_____ kōrua maunga.

5. Kua pau katoa ____ā_____ māua kai.

6. He aha ____tā_____ māua mahi?

7. Kei te mātakitaki māua i _____tā_____ kōrua pouaka whakaata.

8. Ko te whutupōro _____tā_____ rāua tino tākaro.

9. Nā kōrua i tiki atu ____ā_____ rāua tamariki.

10. Titiro ki _____ō_____ tāua tōkena paru!



Kaupae 1

Select one of the following; **tā, tō, ā, ō** to correctly complete the sentences.

Māu e whiriwhiri tētahi o ēnei; **tā, tō, ā, ō** hei whakaoti i ngā rerenga kōrero e whai ake nei.

1. Kāore māua i te hari i _____ rāua pēke.

2. Tokohia ngā tāngata e haere atu ana ki _____ kōrua marae.

3. He horoi motokā _____ rāua mahi.

4. Kāore anō _____ kōrua kuia kia tae mai?

5. Kua pau katoa _____ māua kina i a rāua.

6. Ko te kōrero a _____ māua mātua.?

7. Kei te mātakitaki māua i _____ kōrua pouaka whakaata.

8. Ko te whutupōro _____ rāua tino tākaro.

9. Ko ngā kākahu o _____ rāua tamariki.

10. Titiro ki _____ tāua tarau paruparu!



Tā te Kaiako/Teachers Copy Kaupae 1

Select one of the following; **tā, tō, ā, ō** to correctly complete the sentences.

Māu e whiriwhiri tētahi o ēnei; **tā, tō, ā, ō** hei whakaoti i ngā rerenga kōrero e whai ake nei.

1. Kāore māua i te hari i ____ā____ rāua pēke.

2. Tokohia ngā tāngata e haere atu ana ki ____tō____ kōrua marae.

3. He horoi motokā ____tā____ rāua mahi.

4. Kāore anō ____tō____ kōrua kuia kia tae mai?

5. Kua pau katoa ____ā____ māua kina i a rāua.

6. Ko te kōrero a ____ō____ māua mātua.?

7. Kei te mātakitaki māua i ____tā____ kōrua pouaka whakaata.

8. Ko te whutupōro ____tā____ rāua tino tākaro.

9. Ko ngā kākahu o ____ō____ rāua tamariki.

10. Titiro ki ____ō____ tāua tarau paruparu!



Kaupae 1

Māu e whiriwhiri tētahi o ēnei. **tā, tō, ā, ō** hei whakaoti ngā rerenga kōrero e whai ake nei.

Select one of the following **tā, tō, ā, ō** to correctly compete the following sentences

1. Kāore mātou i te hari i _____ rātou pēke.

2. Tokohia ngā tāngata e haere atu ana ki _____ koutou marae.

3. He horoi motokā _____ rātou mahi.

4. Kāore anō _____ koutou kuia kia tae mai?

5. Kua pau katoa _____ mātou kina i a rātou.

6. Ko te kōrero a _____ mātou mātua?

7. Kei te mātakitaki mātou i _____ koutou pouaka whakaata.

8. Ko te whutupōro _____ rātou tino tākaro.

9. Ko ngā kākahu o _____ rātou tamariki.

10. Titiro ki _____ tātou tarau paruparu!



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Māu e whiriwhiri tētahi o ēnei. **tā, tō, ā, ō** hei whakaoti ngā rerenga kōrero e whai ake nei.

Select one of the following **tā, tō, ā, ō** to correctly compete the following sentences

1. Kāore mātou i te hari i _____ **ā** _____ rātou pēke.

2. Tokohia ngā tāngata e haere atu ana ki _____ **tō** _____ koutou marae.

3. He horoi motokā _____ **tā** _____ rātou mahi.

4. Kāore anō _____ **tō** _____ koutou kuia kia tae mai?

5. Kua pau katoa _____ **ā** _____ mātou kina i a rātou.

6. Ko te kōrero a _____ **ō** _____ mātou mātua?

7. Kei te mātakitaki mātou i _____ **tā** _____ koutou pouaka whakaata.

8. Ko te whutupōro _____ **tā** _____ rātou tino tākaro.

9. Ko ngā kākahu o _____ **ā** _____ rātou tamariki.

10. Titiro ki _____ **ō** _____ tātou tarau paruparu!



Kaupae 1

Pānuihia ngā kōrero nei. Whiriwhiria ko ēhea o ēnei te mea tika; **ā, ō, o, a, i, ki**, kātahi ka porowhita ai.

Read the following text. Decide which one of these **ā, ō, o, a, i, ki** is correct for the text. Please circle your response.

Te Āhua o te Whaikōrero

Nā Te Wharehuia Milroy o Ngāi Tūhoe

Ko tēnei o **ā/ō** tātau kōrero e pā ana **ki/i** te whaikōrero. Ko te whaikōrero **i/ki** roto i te āhua e mōhiotia ana e ahau pēnei ana i roto i **ōku/āku** whakaaro.

Ko te Tūrangawaewae

Tuatahi, mehemea ia te tangata e hiahia ana ki te tū **ki/i** te whaikōrero me whai tūrangawaewae ia. Ko te tikanga **a/o** tērā kōrero, o te 'tūrangawaewae', i tua atu o **tōna/tāna** whenua e whai take ai ia, me whai take, ka mutu, ko taua take me whai **ki/i** te tikanga **o/a** te kupu whaikōrero. E rua pea **ōna/āna** aronga.

Ko te aronga tuatahi ko tērā tangata e mōhiotia nei e te nuinga o ngā tangata ko tērā tangata e tū ai **ki/i** te whakatakoto kōrero ki mua i te aroaro o te tangata, o ngā tāngata rānei. Tērā, tērā whakamārama.

Ko te aronga tuarua o te kōrero, ka mutu ko te wāhi e kite ana au e tino whai kiko ana rānei te tangata ki te whakatakoto, hei wānanga mai hei whakaaro ake **mā/mō** ētahi kē atu. **Nō/Nā** kōna, e rua ērā aronga o tērā kōrero, o te whaikōrero.¹

¹ 1997 Ngahuru "He Muka" He pitopito kōrero nā Te Taura Whiri i Te Reo Māori



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Pānuihia ngā kōrero nei. Whiriwhiria ko ēhea o ēnei te mea tika; **ā, ō, o, a, i, ki,** kātahi ka porowhita ai.

Read the following text. Decide which one of these **ā, ō, o, a, i, ki** are the correct words for the text. Please circle your response.

Te Āhua o te Whaikōrero

Nā Wharehuia Milroy o Ngai Tuhoe

Ko tēnei o ā tātau kōrero e pā ana **ki** te whaikōrero. Ko te whaikōrero i roto i te āhua e mōhiotia ana e ahau pēnei ana i roto i ōku whakaaro.

Ko te Tūrangawaewae

Tuatahi, mehemea ia te tangata e hiahia ana ki te tū **ki** te whaikōrero me whai tūrangawaewae ia. Ko te tikanga o tērā kōrero, o te 'tūrangawaewae', i tua atu o **tōna** whenua e whai take ai ia, me whai take, ka mutu, ko taua take me whai **ki** te tikanga o te kupu whaikōrero. E rua pea ōna aronga.

Ko te aronga tuatahi ko tērā tangata e mōhiotia nei e te nuinga o ngā tangata ko tērā tangata e tū ai **ki** te whakatakoto kōrero ki mua i te aroaro o te tangata, o ngā tāngata rānei. Tērā, tērā whakamārama.

Ko te aronga tuarua o te kōrero, ka mutu ko te wāhi e kite ana au e tino whai kiko ana rānei te tangata ki te whakatakoto, hei wānanga mai hei whakaaro ake mā ētahi kē atu. **Nō** kōna, e rua ērā aronga o tērā kōrero, o te whaikōrero.¹

¹ 1997 Ngahuru "He Muka" Te Taura Whiri i te Reo Māori



Kaupae 1

E rua ngā mahi. Pānuihia te kōrero nei, ā, whiriwhiria ko ēhea o ēnei te mea tika; **i**, **ki**, **ā**, **ō**; kātahi ka whakautu ai i ngā pātai.

There are 2 parts to this activity. Read the story, select which one of these; **i**, **ki**, **ā**, **ō** are the correct words for the text; then, answer the questions.

Te Mahi 1

Ko wai mā te hunga hei whakauru

Ko te hunga matatau tonu (**ki/i**) te reo Māori, matatau anō hoki (**i/ki**) te reo Pākehā. Mēnā ko te reo Māori (**tā/tō**) reo taketake ake, ā, kua kaha anō tō reo Pākehā i roto i ngā tau, kua e whakaaroaro, whakauru mai. Waihoki, mēnā ko te reo Pākehā tō reo taketake ake, ā, kua kaha ko tō reo Māori i roto i ngā tau, whakauru mai. He pai ake te whakauru mai kia whakamātauria koe tēna i (**tō/tā**) whakaaro tērā pea ka taea e koe, ka noho whakaaroaro (**mō/mā**) ake tonu. Kua e whakaroaroa, kāti te tawhitawhi, whakauru mai ki ngā whakamātautau.

Kei tūpono ka pātai te tangata he aha te momo matatau e kōrerohia ana i runga ake nei, ā, ko te momo matatau e tino whāia ana (**i/ki**) kōnei, ko te matatau (**o/a**) te tangata (**ki/i**) te kōrero, ki te tuhituhi me te pānui (**i/ki**) ngā reo e rua. Ehara i te mea me mōhio ki ngā kupu katoa o ngā reo e rua, engari me mātua mōhio te tangata ki te wherawhera papakupu me ngā momo pukapuka katoa hei āwhina i a ia i tana mahi¹

¹ 1997 "He Muka" Te Taura whiri i te Reo Māori



Kaupae 1

E rua ngā mahi. Pānuihia te kōrero nei, ā, whiriwhiria ko ēhea o ēnei te mea tika; **i**, **ki**, **ā**, **ō**; kātahi ka whakautu ai i ngā pātai.

There are 2 parts to this activity. Read the story, select which one of these; **i**, **ki**, **ā**, **ō** are the correct words for the text; then, answer the questions by following the examples in the text to help replace the 'question' words in **bold** type.

Te Mahi 2

Ngā Pātai

1. He **aha** ake te whakauru mai kia **aha**?

2. Kua kaha ko tō **aha** i roto i ngā **aha**?

3. Kei **aha** ka **aha**?

4. Ki te **aha** me te **aha** i ngā reo e **hia**?

5. Hei āwhina i a **wai** ?



Tā te Kāiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Ko wai mā te hunga hei whakauru mai

Ko te hunga matatau tonu (**ki**) te reo Māori, matatau anō hoki (**ki**) te reo Pākehā. Mēnā ko te reo Māori (**tō**) reo taketake ake, ā, kua kaha anō tō reo Pākehā i roto i ngā tau, kaua e whakaaroaro, whakauru mai. Waihoki, mēnā ko te reo Pākehā tō reo taketake ake, ā, kua kaha ko tō reo Māori i roto i ngā tau, whakauru mai. He pai ake te whakauru mai kia whakamātauria koe tēnā i (**tō**) whakaaro tērā pea ka taea e koe, ka noho whakaaroaro (**mō**) ake tonu. Kaua e whakaroaroa, kāti te tawhitawhi, whakauru mai ki ngā whakamātautau.

Kei tūpono ka pātai te tangata he aha te momo matatau e kōrerohia ana i runga ake nei, ā, ko te momo matatau e tino whāia ana (**i**) kōnei, ko te matatau (**o**) te tangata (**ki**) te kōrero, ki te tuhituhi me te pānui (**i**) ngā reo e rua. Ehara i te mea me mōhio ki ngā kupu katoa o ngā reo e rua, engari me mātua mōhio te tangata ki te wherawhera papakupu me ngā momo pukapuka katoa hei āwhina i a ia i tana mahi.¹

Ngā Pātai

1. He pai ake te whakauru mai kia whakamātauria.
2. Kua kaha ko tō reo Māori i roto i ngā tau
3. Kei tūpono ka pātai.
4. Ki te tuhituhi me te pānui i ngā reo e rua.
5. Hei āwhina i a ia.

¹ 1997 Ngahuru “He Muka” He pitopito kōrero nā Te Taura Whiri i Te Reo Māori



Kaupae 1

Kua tae mai te kirihiomete. Kua whakaritea kētia mā ia tangata e hoko kia whā ngā taonga. Ka āhei te tangata ki te whiriwhiri i āna e hiahia ai. Engari ko te tikanga kia kaua e nuku atu i te \$2.00 te utu mō ia taonga. **Ko tāhau mahi he whakamārama mai i te āhua o ia tāonga nāu i hoko me te take i hokona ai.**

It's Christmas time again and the family has decided that each person must buy 4 presents. They may choose what ever they wish to buy, so long as it costs no more than \$2:00. **Please explain what the items you've purchased are and the reasons for purchasing them.**



Taonga 1

Taonga 2

Taonga 3

Taonga 4



Kaupae 1



Ki tā Hēmi Hiki kōrero ka tino wera a Tamanuiterā āpōpō, ā, nuku atu i te 30 whakarautanga te wera. Heoi anō kua whakaritea kētia e tō tīma poiwhana kia whakaheretia he kēmu poiwhana hei kohi moni mō tō tīma. Hei te 3 karaka i te ahiahi, ka tīmata te kēmu, engari koia hoki te wā ka tino rangona te wera. Ka whakaaro ake koe ki te tuhituhi kōrero whakatūpato kei mate ētahi i te wera. **Tuhia kia 6 ngā rārangī kōrero whakatūpato.**

Jim Hickey has reported that tomorrow's temperature will soar into the high 30's. A charity soccer game has been organised by your football team; it will start at 3:00 p.m., which is when the sun will be at its hottest. So that players don't suffer from heat exhaustion, **write 6 sentences outlining some precautions players should take.**

Ngā Kōrero Whakatūpato

1. Me mau hāte, kia kore e pakapaka ai te kiri.

2.

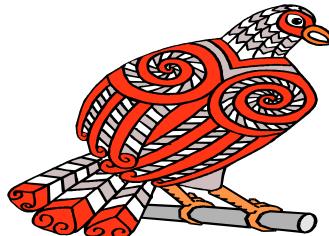
3.

4.

5.

6.

Kaupae 1



Ko Tiungārangi tēnei. Kei te tino pirangi a ia ki te haere kia kite i te konihete o Puff Daddy i Pōneke. Engari kei te mōhio ia kāhore e whakaae mai ūnā mātua kia haere atu ia nō te mea he wā hoki tēnei hei hanga kōhangā hou. Me pēhea e tāea e Tiungarangi te haere atu?

Me whakaaro ake koe. Māu e tuhituhi he kōrero mō tōna karō i ngā mahi. Kua tuhia kētia te rārangī tīmatanga. Kotahi rau ngā kupu te roa o te kōrero

This is Tiungārangi. He really wants to go to the Puff Daddy's concert in Wellington but his parents won't agree because this is also the time when they are rebuilding their nest. How might he wangle his way out of work so that he can attend the concert?

Write a 100 word story about how he manages to go to the concert and how he gets out of work. To help you begin your story the first line has been written.

Ai! Te mamae hoki o tōku puku



Kaupae 1

Tirohia te tauira rātaka nei. Nā te whaea tēnei rātaka . Ko ēnei ngā mahi i oti i a ia ia rā o te wiki. **Māu e whakaaro mō tāu ake rātaka. Tuhia ki ki raro nei.**

This is an example of a typical mother's daily diary. **Write your daily diary in the spaces provided below.**

Hei Tauira	Te Rātaka Mahi a Tōku Whaea
7:00 i te ata	Ka oho, ka horoi
7:30 i te ata	Ka tunu i te parakuihi
7:45 i te ata	Ka whakaoho i ngā tamariki
8:00 i te ata	Ka parakuihi

Taku Rātaka

7:00 i te ata

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

10:00 i te pō



Kaupae 1

He pātai, he whakautu ēnei e whai ake nei. Ko tāu mahi he tuitui haere i ngā pātai me ngā whakautu kia noho tika ai ngā mea e rua.

The following are questions and answers. You are to select which is the appropriate response to each question. Write the corresponding number of the answer beside the correct question.

Ngā Pātai.

- a. He aha i pēnei rawa ai te teitei o te taiapa nā? _____
- b. He aha i pēra rawa ai te tini o te tāngata? _____
- c. He aha i pēnei rawa ai te tere o tō haere? _____
- d. He aha i pēnei rawa ai te taumaha o tēnei pēke? _____
- e. He aha i pērā rawa ai te tūreiti o tana taenga mai? _____
- f. He aha i pēnei rawa ai te roa o te whakataetae kapahaka? _____

Ngā Whakautu

- 1. He kaha nō te pakipaki a te hunga mātakitaki kapahaka.
- 2. He nui nō ngā kai ū roto.
- 3. He pōturi nō ūna hoa ki te whakatikatika i ū rātou moenga.
- 4. He kaha pīrangī nō rātou kia kite i ngā “Bee Gees”.
- 5. He whāwhai nōku ki te hoki ki te kāinga.
- 6. **He kaha nō ū rātou kurī ki te peke taiapa.**



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

He pātai, he whakautu ēnei e whai ake nei. Ko tāu mahi he tuitui haere i ngā pātai me ngā whakautu kia noho tika ai ngā mea e rua.

The following are questions and answers. You are to select which is the appropriate response to each question. Write the corresponding number of the answer beside the correct question.

Ngā Pātai.

- a. He aha i pēnei rawa ai te teitei o te taiapa nā? _____ 6 _____
- b. He aha i pēra rawa ai te tini o te tāngata? _____ 4 _____
- c. He aha i pēnei rawa ai te tere o tō haere? _____ 5 _____
- d. He aha i pēnei rawa ai te taumaha o tēnei pēke? _____ 2 _____
- e. He aha i pērā rawa ai te tūreiti o tana taenga mai? _____ 3 _____
- f. He aha i pēnei rawa ai te roa o te whakataetae kapahaka? _____ 1 _____

Ngā Whakautu

1. He kaha nō te pakipaki a te hunga mātakitaki kapahaka.
2. He nui nō ngā kai ū roto.
3. He pōturi nō ūna hoa ki te whakatikatika i ū rātou moenga.
4. He kaha pīrangī nō rātou kia kite i ngā "Bee Gees".
5. He whāwhai nōku ki te hoki ki te kāinga.
6. He kaha nō ū rātou kuri ki te peke taiapa.



Kaupae 1

Kei te hē te takoto o ngā kōwae kōrero. Ko tāu mahi he whakatika i te takoto o ngā kōwae kōrero.

The paragraphs of the following story are not in the correct order. You are to rewrite each paragraph in the order that you think they should be.

1. Ka haere katoa ngā manuhiri ki te kai.
2. Ko Pukenui te ingoa o tēnei marae. I tēnei ata, i whakarite te tangata whenua i te marae. Ā te tekau mā tahi karaka ka tae mai te manuhiri.
3. Ka rūrū haere ngā manuhiri ki te tangata whenua.
4. Ka rere atu te reo karanga o te kuia. Ka tīmata te whakaeke o te manuhiri. Ka whakahokia te karanga e te kuia o te rōpū whakaeke.
5. Ka kōrero, ka waiata, ka kōrero, ka waiata, nāwai rā ka oti ngā mihihi.
6. Kua tae mai te ope manuhiri. Ka tū ngā waka ki te taha o te marae. Ka puta rātou ki waho. Ka hui rātou katoa i mua i te tomokanga atu. Kātahi ka tatari.
7. Ka tū rātou i te aroaro o te marae ka tangi, ka heke te roimata me te hupe.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kei te hē te takoto o ngā kōwae kōrero. Ko tāu mahi he whakatika i te takoto o ngā kōwae kōrero.

The paragraphs of the following story are not in the correct order. You are to rewrite each paragraph in the order that you think they should be.

2. Ko Pukenui te ingoa o tēnei marae. I tēnei ata, i whakarite te tangata whenua i te marae. Ā te tekau mā tahi karaka ka tae mai te manuhiri.
6. Kua tae mai te ope manuhiri. Ka tū ngā waka ki te taha o te marae. Ka puta rātou ki waho. Ka hui rātou katoa i mua i te tomokanga atu. Kātahi ka tatari.
4. Ka rere atu te reo karanga o te kuia.. Ka tīmata te whakaeke o te manuhiri. Ka whakahokia te karanga e te kuia o te rōpū whakaeke.
7. Ka tū rātou i te aroaro o te marae ka tangi, ka heke te roimata me te hupe.
5. Ka kōrero, ka waiata, ka kōrero, ka waiata, nāwai rā ka oti ngā mihihi.
3. Ka rūrū haere ngā manuhiri ki te tangata whenua.
1. Ka haere katoa ngā manuhiri ki te kai.



Kaupae 1

Pānuitia tēnei kōrero, kātahi ka titiro atu ai ki ngā pātai e whai ake nei. Māu e whakaaro mēnā kei te tika, kei te hē rānei. **Tuhia he tika, he hē rānei** ki te taha o ia pātai.

Read the following text. Then study each statement below. **Decide whether each statement is 'tika' (correct) or 'hē' (incorrect).** Write your response in space provided at the side of each statement.

I tērā tau i tīmata a Hēni ki te ako i te reo Māori. I tino matakia i tērā wā. Kāore ia i pīrangia ki te kōrero nō te mea i te whakamā ia. He Māori ia engari kāore ia i te mōhio ki te kōrero Māori, engari ināianei kei te kaha ia ki te kōrero. Kua oti kē i a ia te taumata tuatahi me te taumata tuarua. Kei te taumata tuatoru ia ināianei. Kei te haere āna tamariki ki te kura tuarua, kei te āwhina a Hēni i a rāua ki te kōrero Māori. Kei te pīrangia ia ki te whakaako i tētahi kura kaupapa Māori.

Ngā Pātai

1. Kei te mōhio a Hēni ki te kōrero Wīwī. _____
2. Kāore āna tamariki. _____
3. Kua oti i a ia te taumata tuatahi me te tuarua. _____
4. Kei te kura tuatahi āna tamariki e kura ana. _____
5. Kei te āwhinatia ā rāua tamariki ki te kōrero Māori e tō rāua matua. _____
6. Kei te kaha haere a Hēni ki te kōrero Māori. _____
7. Kei te taumata tuatahi a Hēni ināianei. _____
8. Ā te tau e heke mai nei ka tīmata a Hēni ki te ako i te reo Māori. _____
9. Kāore āna tamariki. _____
10. Kāore anō ia kia eke ki te taumata tuatoru. _____
11. He pīrangia nōna ki te haere ki te kura ki te ako i te reo Hapanihi. _____



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Pānuitia tēnei kōrero, kātahi ka titiro atu ai ki ngā pātai e whai ake nei. Māu e whakaaro ake mēnā kei te tika, kei te hē rānei. **Tuhia he tika, he hē rānei** ki te taha o ia pātai.

Read the following text. Then study each statement below. **Decide whether each statement is 'tika' (correct) or 'hē' (incorrect).** Write your response in space provided at the side of each statement.

I tērā tau i tīmata a Hēni ki te ako i te reo Māori. I tino mataku ia i tērā wā. Kāore ia i pīranggi ki te kōrero nō te mea i te whakamā ia. He Māori ia engari kāore ia i te mōhio ki te kōrero Māori, engari ināianei kei te kaha ia ki te kōrero. Kua oti kē i a ia te taumata tuatahi me te taumata tuarua. Kei te taumata tuatoru ia ināianei. Kei te haere āna tamariki ki te kura tuarua, kei te āwhina a Hēni i a rāua ki te kōrero Māori. Kei te pīranggi ia ki te whakaako i tētahi kura kaupapa Māori.

Ngā Pātai

1. Kei te mōhio a Hēni ki te kōrero Wīwī. _____hē_____
2. Kāore āna tamariki. _____hē_____
3. Kua oti i a ia te taumata tuatahi me te tuarua. _____tika_____
4. Kei te kura tuatahi āna tamariki e kura ana. _____hē_____
5. Kei te āwhinatia ā rāua tamariki ki te kōrero Māori e tō rāua matua. _____hē_____
6. Kei te kaha haere a Hēni ki te kōrero Māori. _____tika_____
7. Kei te taumata tuatahi a Hēni ināianei. _____hē_____
8. Ā te tau e heke mai nei ka tīmata a Hēni ki te ako i te reo Māori. _____hē_____
9. Kāore āna tamariki. _____hē_____
10. Kāore anō ia kia eke ki te taumata tuatoru. _____hē_____
11. He pīranggi nōna ki te haere ki te kura ki te ako i te reo Hapanihi. _____tika_____



Kaupae 1

Whiriwhirihia te kupu tika hei whakatika i te rārangi kōrero.

Decide which of the bracketed words is the correct word to complete each sentence.

1. (Kei te / E / He) tunu ngā ringawera i ngā parāoa mō te hui.

2. (Kātahi anō / He / Kāore anō) te kōtiro ka oma ki te kura.

3. (He / I/ Kāore anō) ngā nēhi kia āwhina i ngā tamariki.

4. (He / I / Kāore anō) horoi au i ō tāua kākahu.

5. (Kua / Kātahi anō / He) peitatia e te matua tōna whare.

6. (I / Kua / He) rākau nui tērā.

7. (I / He / Kāore) rangi mahana, (ngā / ki / kāōre) he kapua.

8. (Kua / Kei / He) te tangi te pere.

9. (I / Kei te / Kua) a ia te pōro

10. (Kāore ano / He / I te) te whānau kia oho.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

1. Kei te tunu ngā ringawera i ngā parāoa mō te hui.
2. Kātahi anō te kōtiro ka oma ki te kura.
3. Kāore anō ngā nēhi kia āwhina i ngā tamariki.
4. I horoi au i ō tāua kākahu.
5. Kua peititia e te matua tōna whare.
6. He rākau nui tērā
7. He rangi mahana, kāore he kapua.
8. Kei te tangi te pere.
9. I a ia te pōro.
10. Kāore anō te whānau kia oho.



Kaupae 1

Kua hē te takoto o ngā kupu. Māu e whakatikatika.

Please unscramble the following sentences. The first word of each sentence is highlighted.

1. Tīkapa rātou mā **ka** haere

2. te ua? heke tonu mai **kei** te

- 3.** te tuitui hāte i **nāna**

4. ngā kurī **māna** e tiaki

5. āku **nō** tamariki ēnei kākahu

- 6.** hoki mai **hei** ai āpōpō rātou

7. **kua** tōna waka hokona atu hou

8. e tū mai nei ia **a** te tau ka mārena

9. **hei** te mai nei ka tāua Hātarei mōhio e heke

- 10.** **nā** pukapuka hou wai tērā



Tā te Kaiako/TeachersCopy

Kaupae 1

Kua hē te takoto o ngā kupu. Māu e whakatikatika.
Please unscramble the following sentences. The first word of each sentence is highlighted.

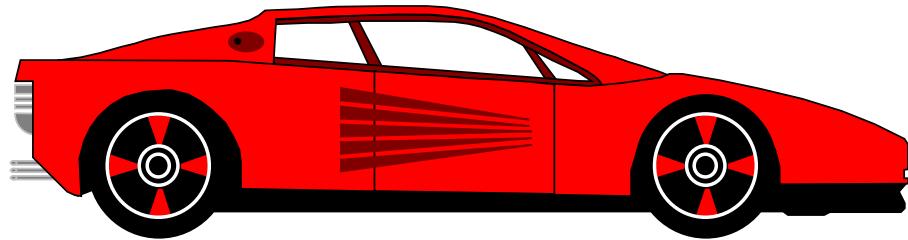
1. Ka haere rātou mā Tīkapa
2. Kei te heke tonu mai te ua
3. Nāna te hāte i tuitui.
4. Māna ngā kurī e tiaki?
5. Nō āku tamariki ēnei kākahu?
6. Hei āpōpō rātou hoki mai ai?
7. Kua hokona atu tōna waka hou?
8. Ā te tau e tū mai nei ka mārena ia?
9. Hei te Hātarei e heke mai nei ka mōhio tāua?
10. Nā wai tērā pukapuka hou?



Kaupae 1

He motokā hou tōu. Kei te tino harikoa koe. Ka whakaaro koe ki te tuhi he reta ki tō tuakana kia mōhio ai ia te ataahua o tōu motokā.

You've just purchased a new sports car. You decide to write a letter to your brother telling him about your new vehicle. **Write a letter, which is no more than 100 words long describing your new car.**





Kaupae 1

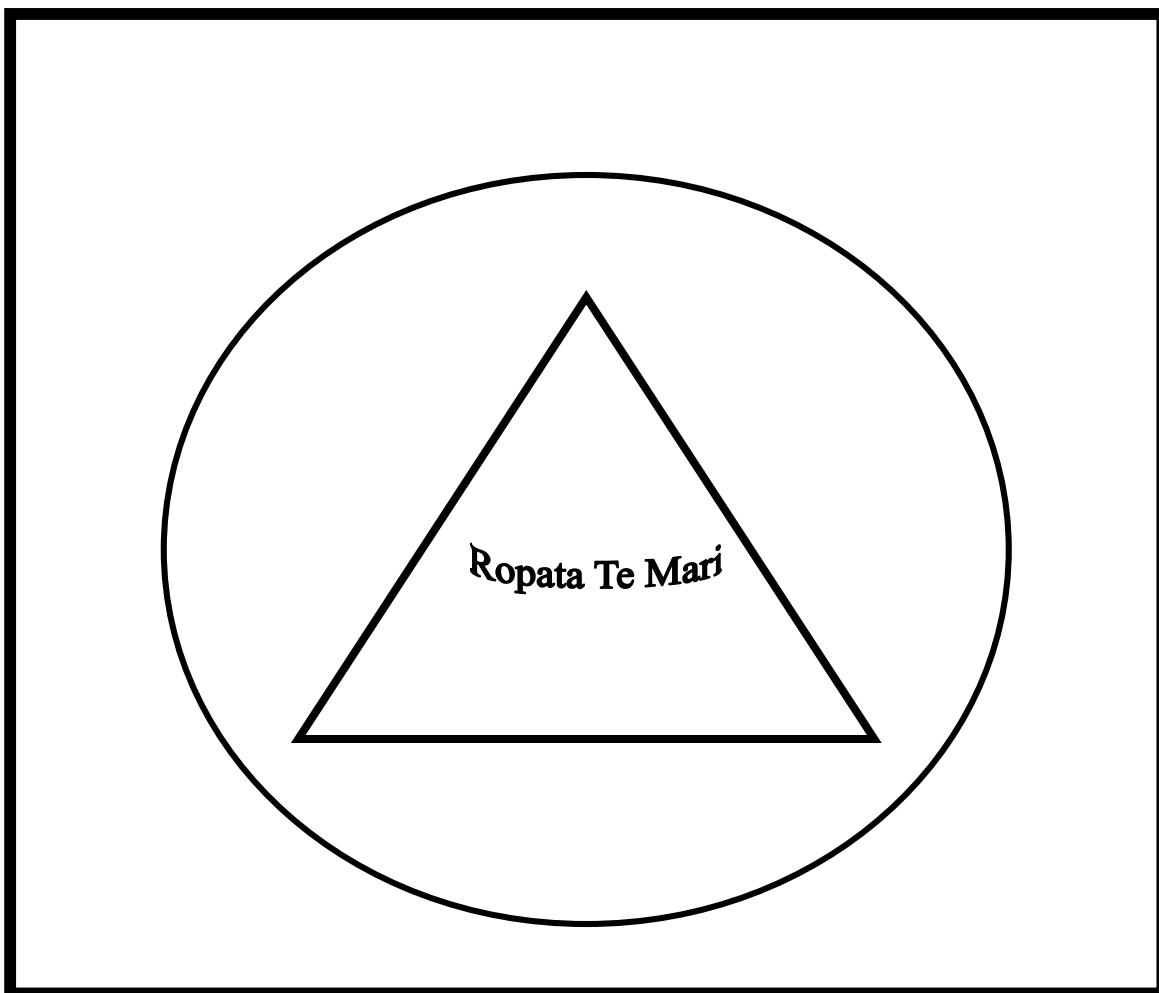
Ki waenganui o te tapawhā i raro iho nei, whakaahuatia mai he porowhita. Ki waenganui o te porowhita whakaahuatia mai he tapatoru. Ki waenganui i te tapatoru tuhia tō ingoa.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

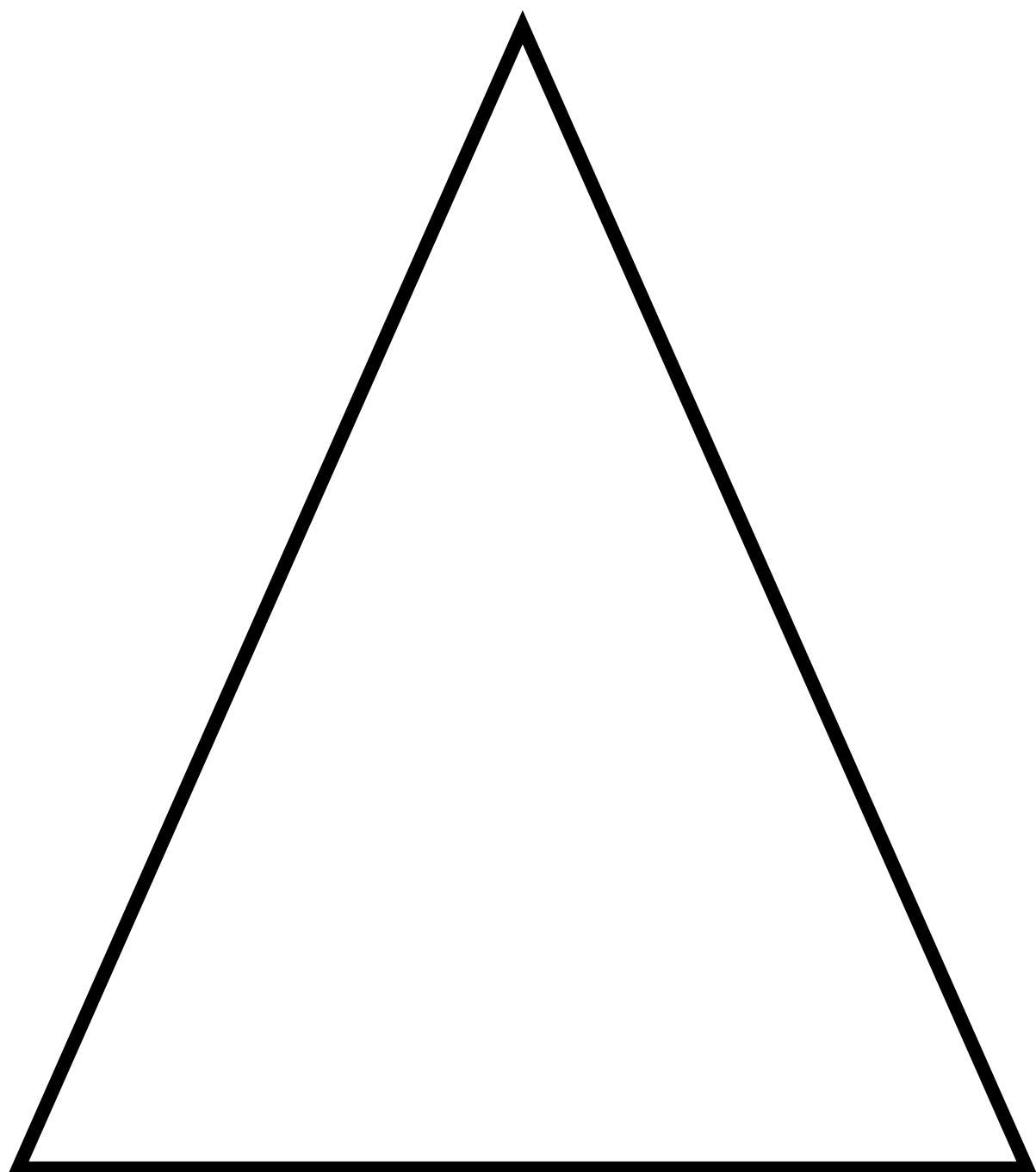
Ki waenganui o te tapawhā i raro iho nei, whakaahuatia mai he porowhita. Ki waenganui o te porowhita whakaahuatia mai he tapatoru. Ki waenganui i te tapatoru tuhia tō ingoa.





Kaupae 1

Ki waenganui o te tapatoru i raro iho nei whakaahuatia mai he porowhita. Ki waenganui o te porowhita whakaahuatia mai he tapawhā ūrite. Ki waenganui i te tapawhā ūrite tuhia te ingoa o tō whaiaipo.

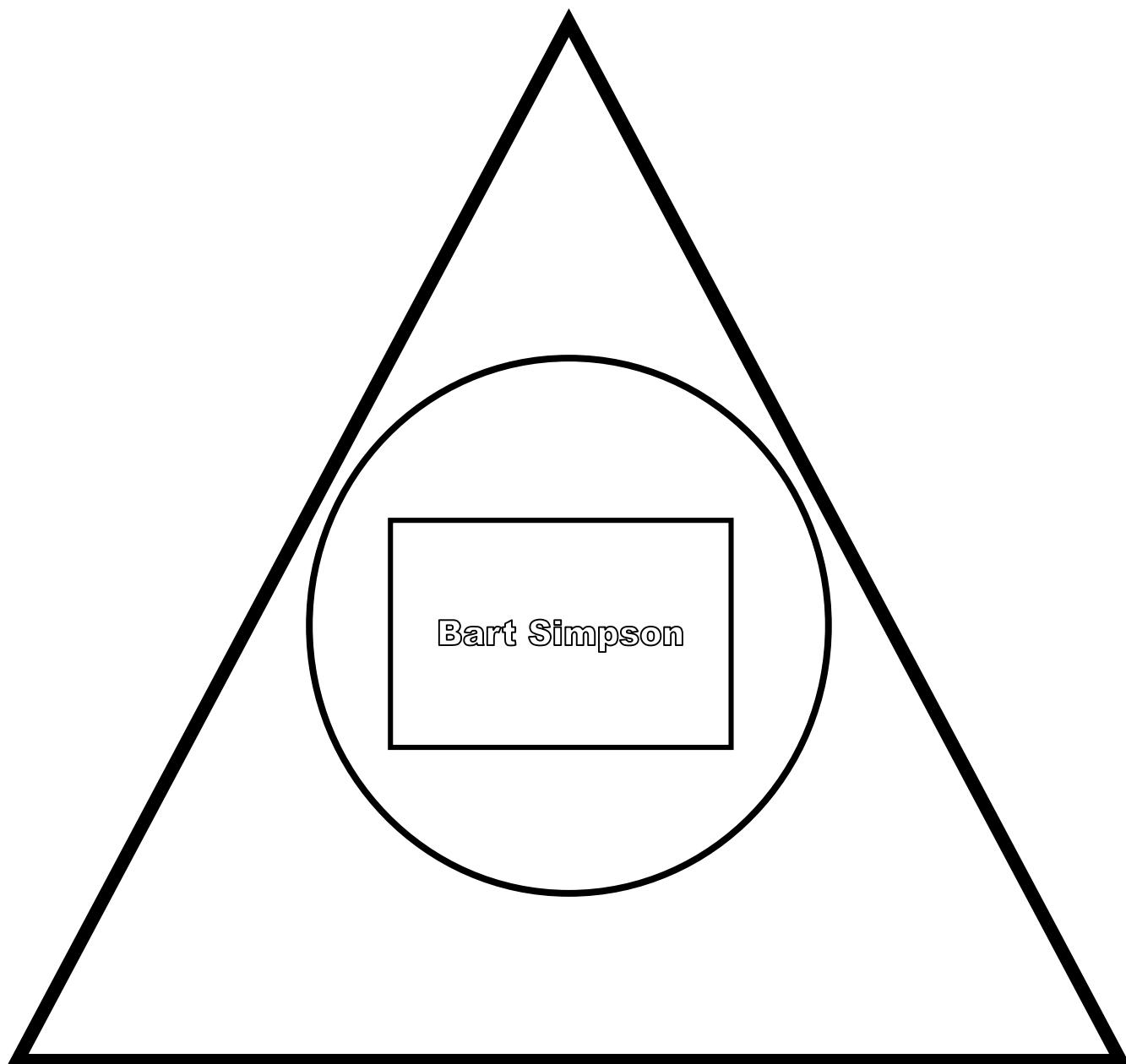




Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Ki waenganui o te tapatoru i raro iho nei whakaahuatia mai he porowhita. Ki waenganui o te porowhita whakaahuatia mai he tapawhā ūrite. Ki waenganui i te tapawhā ūrite tuhia te ingoa o tō whaiaipo.





Kaupae 1

Māu e whakaaro mēnā he **ā, ō, o, a** rānei te kupu tika, kātahi ka porowhita ai te mea tika.

Decide which one of these **ā, ō, a, o** is the correct word for each sentence.

Please circle your answer.

Ko te ingoa Pākehā **nā/nō** te Māori tēnā ingoa i hua, he pēnā me tā Nīkora e whakamārama **nā/no** ki **tō/tā a/o** kōnei kaumātua kōrero. Ko ēnei rā ko Tihema, ko Hānuere, ko Pēpuere, ki tā rātou whakamoe tau, arā, whakapapa tau, ko 'Rūhīterangi ka tau ki raro'. Ka hua ngā kai **a/o** te whenua, **o/a** te wai Māori, **a/o** te moana. Ka tae ki **ōna/āna** pō anō, he Tangaroa, ko Whaitiripapā te ingoa, ka tirohia ngā tohu o te marino, **o/a** te hau kore. I te atapō kāore anō kia toko ngā kāwainga **o/a** te ata ka mānu koi kaha **na/nō** te hau tuawhenua, arā, te Taraki. Ka rere, ao rawa i te ata ka tae ki te tahora, ka mānu, ka tukuna ngā punga, ka hī i te ika, i te tarakihi. Ka mōrunga rawa mai te rā ka kitea atu tētahi waka e hoe mai ana, i ahu mai i waho i tawhiti. He roa te waka, he tokomaha noa atu ngā tāngata ki te hoe i tētahi taha i tētahi taha me ngā kapa tāngata anō **o/a** waenganui.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Māu e whakaaro mēnā **he ā, ō, o, a** rānei te kupu tika, kātahi ka porowhita ai te mea tika.

Decide which one of these **ā, ō, a, o** is the correct word for the text. Then circle the correct one.

Ko te ingoa Pākehā **nā** te Māori tēnā ingoa i hua, he pēnā me tā Nīkora e whakamārama **nā** ki **tā ō** kōnei kaumātua kōrero. Ko ēnei rā ko Tīhema, ko Hānuere, ko Pēpuere, ki tā rātou whakamoe tau, arā, whakapapa tau, ko 'Rūhīterangi ka tau ki raro'. Ka hua ngā kai **o** te whenua, **o** te wai Māori, **o** te moana. Ka tae ki **ōna** pō anō, he Tangaroa, ko Whaitiripapā te ingoa, ka tirohia ngā tohu o te marino, **o** te hau kore. I te atapō kāore anō kia toko ngā kāwainga **o** te ata ka mānu koi kaha **na** te hau tuawhenua, arā, te Taraki. Ka rere, ao rawa i te ata ka tae ki te tahora, ka mānu, ka tukuna ngā punga, ka hī i te ika, i te tarakihi. Ka mōrunga rawa mai te rā ka kitea atu tētahi waka e hoe mai ana, i ahu mai i waho i tawhiti. He roa te waka, he tokomaha noa atu ngā tāngata ki te hoe i tētahi taha i tētahi taha me ngā kapa tāngata anō **o** waenganui.



Kaupae 1

Kua makere iho ngā tohutō i te kōrero nei. Māu e whakahoki atu.

The macrons are not shown in the paragraphs below. You are to place a macron on those words, which need a macron.

Ko te ingoa Pakeha na te Maori tena ingoa i hua, he pena me ta Nikora e whakamarama na ki ta o konei kaumatau korero. Ko enei ra ko Tihema, ko Hanuere, ko Pepuere, ki ta ratou whakamoe tau, ara, whakapapa tau, ko 'Ruhiterangi ka tau ki raro'. Ka hua nga kai o te whenua, o te wai Maori, o te moana. Ka tae ki ona po ano, he Tangaroa, ko Whaitiripapa te ingoa, ka tirohia nga tohu o te marino, o te hau kore. I te atapo kaore ano kia toko nga kawainga o te ata ka manu koi kaha na te hau tuawhenua, ara, te Taraki. Ka rere, ao rawa i te ata ka tae ki te tahora, ka manu, ka tukuna nga punga, ka hi i te ika, i te tarakihi. Ka morunga rawa mai te ra ka kitea atu tetahi waka e hoe mai ana, i ahu mai i waho i tawhiti. He roa te waka, he tokomaha noa atu nga tangata ki te hoe i tetahi taha i tetahi taha me nga kapa tangata ano o waenganui.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kua makere iho ngā tohutō i te kōrero nei. Māu e whakahoki atu.

The macrons are not shown in the paragraphs below. You are to place a macron on those words, which need a macron.

Ko te ingoa **Pākehā nā** te **Māori tēnā** ingoa i hua, he **pēnā** me **tā Nikora** e **whakamārama nā** ki **tā ō** konei **kaumātua kōrero**. Ko **ēnei rā** ko **Tihema**, ko **Hānuere**, ko **Pēpuere**, ki **tā rātou** whakamoe tau, **arā**, whakapapa tau, ko 'Rūhīterangi ka tau ki raro'. Ka hua **ngā** kai o te whenua, o te wai **Māori**, o te moana. Ka tae ki **ōna pō anō**, he Tangaroa, ko **Whaitiripapā** te ingoa, ka tirohia **ngā** tohu o te marino, o te hau kore. I te **atapō kāore anō** kia toko **ngā kāwainga** o te ata ka **mānu** koi kaha **nā** te hau tuawhenua, **arā**, te Taraki. Ka rere, ao rawa i te ata ka tae ki te tahora, ka **mānu**, ka tukuna **ngā** punga, ka **hī** i te ika, i te tarakihi. Ka **mōrunga** rawa mai te **rā** ka kitea atu **tētahi** waka e hoe mai ana, i ahu mai i waho i tawhiti. He roa te waka, he tokomaha noa atu **ngā tāngata** ki te hoe i **tētahi** taha i **tētahi** taha me **ngā** kapa **tāngata anō** o waenganui.



Kaupae 1

Kua hē te takoto o ngā rerenga kōrero nei. Māu e whakatikatika te whakatakoto o ngā kupu. Hei paku āwhina i a koe kua tīpakongia te kupu tīmatatanga mō ia rerenga kōrero.

Unscramble the sentences below so that they make sense. To help you along the first word of each sentence is highlighted.

1. Te Wairere tuhi **ka** kōrero taea e te
-

2. e taea ngā **kāore** e kaimahi ngaki te te māra.
-

3. rawa **kore** e whakaae Herewini a
-

4. te tono ia mai **ki** au haere ka
-

5. e kai tonu mātou a **i** ana tangi ka te pere
-

6. mōhio tōku kua ia hemo **ki**
-

7. whare hou tō **he** rātou
-

8. **nā** matua whakarite rātou i tō
-



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kua hē te takoto o ngā rerenga kōrero nei. Māu e whakatikatika te whakatakoto o ngā kupu. Hei paku āwhina i a koe kua tīpakongia te kupu tīmatatanga mō ia rerenga kōrero.

Unscramble the sentences below so that they make sense. To help you along the first word of each sentence is highlighted.

1. Ka taea e Te Wairere te tuhi kōrero
2. Kāore e taea e ngā kaimahi te māra te ngaki.
1. Kore rawa e whakaae a Herewini.
2. Ki te tono mai ia ka haere au.
3. I a mātou e kai tonu ana ka tangi te pere.
4. Ki tōku mōhio kua hemo ia.
5. He whare hou tō rātou.
6. Nā tō rātou matua i whakarite.



Kaupae 1

Kua hē te takoto o ngā rerenga kōrero nei. Māu e whakatikatika te whakatakoto o ngā kupu. Hei paku āwhina i a koe kua tīpakongia te kupu tuatahi o ia rerenga kōrero.

Unscramble the sentences below so that they make sense. The first word of each sentence has been highlighted.

1. Wiremu **ka** awhi taea e te

2. e taea ngā **kāore** kōtiro whakatika e te moenga ngā.

3. rawa e hanga kura rātou **kore** hou

4. te kōrero kuia te mai **ki** au whakarongo ka

5. e tākaro tonu tama te a **i** ana heke ka te ua.

6. mōhio tōku kua kē rātou haere **ki**

7. motokā pakaru tō **he** te wahine.

8. **nā** tamariki i ngā whakahaere hui te.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kua hē te takoto o ngā rerenga kōrero nei. Māu e whakatikatika te whakatakoto o ngā kupu. Hei paku āwhina i a koe kua tīpākongia te kupu tuatahi o ia rerenga kōrero.

Unscramble the sentences below so that they make sense. The first word of each sentence has been highlighted.

1. Ka taea e Wiremu te awhi.
2. Kāore e taea e ngā kōtiro te whakatika ngā moenga.
3. Kore rawa rātou e hanga kura hou.
4. Ki te kōrero mai te kuia ka whakarongo au.
5. I a te tama e tākaro tonu ana ka heke te ua..
6. Ki tōku mōhio kua haere kē rātou.
7. He motokā pakaru tō te wahine.
8. Nā ngā tamariki i whakahaere te hui.



Kaupae 1

Hurihia ngā rerenga whakakāhore hei rerenga kōrero.

Change the following negative sentences into positive ones. Follow the example below.

Hei tauira: Kāore anō te pere kia tangi
 Kua tangi te pere.

1. Kāore ngā rakiraki e kai ana

2. Ehara i a Tina te whare.

3. Kāore i a Curtis.

4. Kāore au i whakarongo ki a ia.

5. Kāore a Pine i te haere.

6. Ehara i a au tēnā tamaiti.

7. Kāore āku pukapuka.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Hurihia ngā rerenga whakakāhore hei rerenga kōrero.

Change the following negative sentences into positive ones. Follow the example below.

1 Kāore ngā rakiraki e kai ana

E kai ana ngā rakiraki

2. Ehara i a Tina te whare.

Nō Tina te Whare.

3. Kāore i a Curtis.

I a Curtis/Kei a Curtis

4. Kāore au i whakarongo ki a ia.

I whakarongo au ki a ia.

5. Kāore a Pine i te haere.

Kei te haere a Pine.

6. Ehara i a au tēnā tamaiti.

Nāku tēnā tamaiti.

7. Kāore āku pukapuka.

He pukapuka āku.



Kaupae 1

Whakatakotoria

Kakepuku

Pirongia

Titiro whakarunga ki ngā kupu nunui e tautau mai nā . Ko tāu mahi, he hanga kupu hou mai i ia kupu nui. Kia 3 ngā kupu hou mō ia kupu nui. **Me nuku atu hoki i te 4 pū reta te roa mō ia kupu hou. Mutu ana te mahi kupu hou me tuhi taua kupu hou ki roto i te rerenga kōrero. Kotahi rerenga kōrero mō ia kupu hou.**

Please study the **BIG** words above. **You are to create three 4-letter words.**
Once you have created the new words use each new word in a sentence.



Kaupae 1



Kaupae 1

He wahine kaipakihi tēnei. He aha tāna rātaka? Māu e whakaaro ake kātahi ka tuhi ai.

Write the daily timetable of this businesswoman in the space provided below.



7 i te ata

10 i te pō



Kaupae 1

Kua riro māu hei takatū kai mā te manuhiri whakaeke. Whā tekau pea ngā tāngata e haere mai ana. Tuhia ko ēnei: –

- **he rārangi kai, mō te parakuihi, mō te tina me te hapa.**
- **he rārangi hoko kai me te nui hoki o ia kai.**

Tuhia ngā kōrero ki roto i ngā pouaka kōrero nei.

You have been assigned the task of writing the menu and purchasing the food for your guests staying at the marae. There are 40 in the group. Write –

- **a menu for breakfast, lunch and dinner.**
- **a shopping list detailing the food you propose to purchase and the quantity.**

Write the details in the spaces below.

He Rārangi Kai

Parakuihi

Tina

Hapa



Kaupae 1

Kua riro māu hei takatū kai mā te manuhiri whakaeke. Whā tekau pea ngā tāngata e haere mai ana. Tuhia ko ēnei: –

- he rārangi kai mō te parakuīhi, mō te tina me te hapa.
 - **he rārangi hoko kai me te nui hoki o ia kai.**

Tuhia ngā kōrero ki ngā pouaka kōrero nei.

You have been assigned the task of writing the menu and purchasing the food for your guests staying at the marae. There are 40 in the group. Write –

- a menu for breakfast, lunch and dinner.
 - **a shopping list detailing the food you propose to purchase and the quantity.**

Write the details in the spaces below.

He Rārangi Hoko Kai



Kaupae 1

Kātahi tonu koe ka hoki mai i te kura. Kei te mate kai koe. Ka mahi hanawiti koe hei ngaki i tōu hia kai. **Me whakamārama mai koe kia ono ngā tohutohu hei mahi hanawiti.**

You've just arrived home from school. You're starving. You decide to make a sandwich. **Give 6 instructions detailing the making of your sandwich.**

Tuatahi

Tuarua

Tuatoru

Tuawhā

Tuarima

Tuaono



Kaupae 1

Pānuitia ngā kōrero nei kātahi ka whakaahua ai he pikitia mō ngā kōrero.
Read the following story and then draw a picture describing the story.

I whānau ahau i Te Horo i te kāinga o ōku mātua, i roto i tō mātau whare e rua nei ūna rūma. He kauri ngā rākau o taua whare, ā, nō aku tīpuna hoki nō Ereti rāua ko Wiremu Parker. Kāore ā mātau kura wai, otirā, he pērā katoa ngā kāinga o taua wā. He puna te wāhi tiki wai mā mātau engari kia marangai ka rere atu te parahua me te rau rākau ki roto, kīkī ana hoki. Ko tō mātou māmā ki te kari kia wātea anō te puna. Nā tō mātou māmā hoki i waiho tētahi tuna ki roto, hei mōkai. Ko ngā ingoa o taua mōkai ko Tuna me Tit Tit. Ka karia e tō mātau māmā tētahi rua i te taha o te awa, kātahi ka hiki atu i te tuna, ka waiho ki roto i te rua. Ka tahuri a ia ki te whakawātea i te puna, a, kia mā i a ia, ka whakahokia te tuna ki roto ki te puna. Ina tonoa mātau e tō mātau māmā ki te tiki wai i te puna, ka mauria e mātau ētahi kongakonga parāoa hei kai mā te tuna. Ki te kore mātau e kite atu i te tuna, ka karanga atu mātau, "E Tit Tit, kei whera koe?" Kātahi ia ka whakaputa mai. E ai ki ngā kupu pono a ngā mātua Māori, mā te noho o te tuna ki roto i te puna e kore rawa taua puna e maroke. Ko tēnei kōrero tonu tēnei. Ka tekauaku tau ka neke atu mātau i Te Horo ki Rangitukia noho ai. Tino pōuri rawa atu mātau ko ngā tamariki, nōtemea, i mahue atu a tuna ki muri.¹

¹ 1994 Massey University Whakamātautau Te Reo Nā Ereti Collier. "Tā Mātou Tuna Mōkai"

**Kaupae 1**

Tirohia ngā kupu nei. Ko tāu mahi he whakarōpū i ngā kupu he ūrite te tikanga, kia noho takirua ai.

Study the following words. Match each word, with a corresponding explanation. Write the letter of the explanation for each word in the space provided below.

- | | | | | |
|----|------------|-------|----|-------------------------|
| 1. | tautoko | _____ | a. | kua kainga katoatia |
| 2. | ngohengohe | _____ | b. | hei whāngai i te motokā |
| 3. | mākū | _____ | c. | āta haere |
| 4. | kaitā | _____ | i | kāore he huringa |
| 5. | tōtika | _____ | d | he momo inu |
| 6. | pau | _____ | k | he ngāwari |
| 7. | tūpato | _____ | m | āwhina |
| 8. | ākonga | _____ | n | he waiwai |
| 9. | tī | _____ | r | rahi |
| 10 | hinu | _____ | q | tauira |



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Tirohia ngā kupu nei. Ko tāu mahi he whakarōpū i ngā kupu he ūrite te tikanga, kia noho takirua ai.

Study the following words. Match each word with a corresponding explanation. Write the letter of the explanation for each word in the space provided below.

- | | | | |
|---------------|-------|----|-------------------------|
| 1. tautoko | __m__ | a. | kua kainga katoatia |
| 2. ngohengohe | __k__ | b. | hei whāngai i te motokā |
| 3. mākū | __n__ | c. | āta haere |
| 4. kaitā | __r__ | i | kāore he huringa |
| 5. tōtika | __i__ | d | he momo inu |
| 6. pau | __a__ | k | he ngawari |
| 7. tūpato | __c__ | m | awhina |
| 8. ākonga | __q__ | n | he waiwai |
| 9. tī | __d__ | r | rahi |
| 10. hinu | __b__ | q | tauira |



Kaupae 1

Tirohia ngā kupu nei. Ko tāu mahi he whakarōpū i ngā kupu he ūrite te tikanga, kia noho takirua ai.

Study the following words. Match each word with a corresponding explanation. Write the letter of the explanation for each word in the space provided below.

- | | | | |
|-------------|-------|-----|---------------------|
| 1. kohete | _____ | a. | hei tuhituhi kōrero |
| 2. whāwhai | _____ | b. | he tere nō tētahi |
| 3. pukapuka | _____ | c. | āta haere |
| 4. iti | _____ | i | he mea pānui |
| 5. hēkī | _____ | d.. | he momo rākau |
| 6. moemoeā | _____ | k | he hua |
| 7. tūpato | _____ | m | riri |
| 8. tauira | _____ | n | wawata |
| 9. kauri | _____ | r | paku |
| 10. pene | _____ | q | ākonga |



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Tirohia ngā kupu nei. Ko tāu mahi he whakarōpū i ngā kupu he ōrite te tikanga, kia noho takirua ai.

Study the following words. Match each word with a corresponding explanation. Write the letter of the explanation for each word in the space provided below.

- | | | | | |
|----|----------|-------|----|---------------------|
| 1. | kohete | __m__ | a. | hei tuhituhi kōrero |
| 2. | whāwhai | __b__ | b. | he tere nō tētahi |
| 3. | pukapuka | __i__ | c. | āta haere |
| 4. | iti | __r__ | i | he mea pānui |
| 5. | hēkī | __k__ | d | he momo rākau |
| 6. | moemoeā | __n__ | k | he hua |
| 7. | tūpato | __c__ | m | riri |
| 8. | tauira | __q__ | n | wawata |
| 9. | kauri | __d__ | r | paku |
| 10 | pene | __a__ | q | ākonga |



Kaupae 1

Tirohia ngā kupu nei. Ko tāu mahi he whakarōpū i ngā kupu he ūrite te tikanga, kia noho takirua ai.

Study the words below. Match those words, which have similar meanings.





Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Tirohia ngā kupu nei. Ko tāu mahi he whakarōpū i ngā kupu he ūrite te tikanga, kia noho takirua ai.

Study the words below. Match those words, which have similar meanings.

tautoko āwhina

ngohengohe ngāwari

tūpuhi angiangi

kina mātaitai

mātauranga mōhio

pūwaha ngutu awa

taringa he mea hopu reo



Kaupae 1

Change the following sentences into negative sentences.
Hurihia ngā rerenga kōrero nei hei rerenga whakakāhore.

1. Kei a māua ā māua pukapuka pāngarau.

2. I a au tōna hoiho.

3. Kei te tamaiti āku tīkīti.

4. Kei a Hēni tōku tarau hou.

5. I tōku kaiako āku mahi.

6. Kua whai mahi a Tīpene.

7. I Tūranga-nui-ā-Kiwa te hui.

8. Ka hanga whare rātou.

9. E pānui pukapuka ana a Hēmi



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Hurihia ngā rerenga kōrero nei hei rerenga whakakāhore.

Change the following sentences into negative sentences.

1. Kei a māua ā māua pukapuka pāngarau.
Kāore i a māua ā māua pukapuka pāngarau.
2. I a au tōna hoiho.
Kāore i a au tōna hoiho.
3. Kei te tamaiti āku tīkīti.
Kāore i te tamaiti āku tīkīti.
4. Kei a Hēni tōku tarau hou.
Kāore i a Heeni tōku tarau hou.
5. I tōku kaiako āku mahi.
Kāore i tōku kaiako āku mahi.
6. Kua whai mahi a Tipene.
Kāore anō a Tipene kia whai mahi.
7. I Tūranga-nui-ā-Kiwa te hui.
Kāore i Tūranga-nui-ā-Kiwa te hui.
8. Ka hanga whare rātou.
Kāore/E kore rātou e hanga whare.
9. E pānui pukapuka ana a Hēmi
Kāore a Hēmi e pānui pukapuka ana.



Kaupae 1

Hurihia ngā rerenga kōrero nei hei rerenga whakakāhore.

Change the following sentences into negative sentences.

1. Kei a rāua ā māua pene

2. I a ia tōna hoiho.

3. Kei te whaea āku tīkiti.

4. Kei a Heeni tōku motokā hou.

5. I tāku teina āku mahi.

6. Kua whai wahine a Tipene.

7. I Tūrangi te hui whakapakari reo.

8. Ka hanga wharenu i rātou.

9. E hīkoi ana a Hēmi



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Hurihia ngā rerenga kōrero nei hei rerenga whakakāhore.

Change the following sentences into negative sentences.

1. Kei a rāua ā rāua pene.
Kāore i a rāua ä rāua pene.
2. I a ia tōna hoiho.
Kāore i a ia tōna hoiho.
3. Kei te whaea āku tīkiti.
Kāore i te whaea āku tīkiti.
4. Kei a Hēni tōku motokā hou.
Kāore i a Hēni tōku motokā hou.
5. I taku teina āku mahi.
Kāore i taku teina āku mahi.
6. Kua whai wahine a Tipene.
Kāore anō a Tipene kia whai wahine.
7. I Tūrangi te hui whakapakari reo.
Kāore i Tūrangi te hui whakapakari reo.
8. Ka hanga wharenu i rātou.
Kāore/E kore rātou e hanga wharenu i.
9. E hīkoi ana a Hēmi
Kāore a Hēmi e hīkoi ana.



Kaupae 1

Tirohia ngā kupu nei. Ko tāu mahi he whakarōpū i ngā kupu he ūrite te tikanga, kia noho takirua ai.

Study the words below. Match those words, which have similar meanings.

kauri

pukapuka

mātauranga

i t i

moemoea

he momorakau

hē kī

tūpato

mo hio

āta haere

he mea pānu

paku

hehua

wawata



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Tirohia ngā kupu nei. Ko tāu mahi he whakarōpū i ngā kupu he ūrite te tikanga, kia noho takirua ai.

Study the words below. Match those words, which have similar meanings.

pukapuka _____ he mea pānui

iti _____ paku

hēki _____ he hua

moemoeā _____ wawata

tūpato _____ āta haere

kauri _____ he momo rākau

mōhio _____ mātauranga



Kaupae 1

Tekau ngā kupu rerekē kei roto i tēnei kōrero. Me pānui e koe te kōrero nei, me ūkui atu ngā kupu rerekē.

There are 10 strange words in this text. Read the passage and cross these words out.

Hei tauira: *Ko te Rāhoroi tēnei, te rua tekāu **tarau** mā tahi o Tihema*

Ko te ata hāte tēnei o te Rātapu. He tino kino tēnei ata. Kei te heke te ua, kei te pupuhi hoki tāone te hau. Rima karaka te tāima. Kei te ika pōuri tonu a waho. Kātahi anō a Tamahae ka maranga. Nā Hata ia i whakaoho arewhana. E haere ana kararehe rātou ko Rewi ki te miraka i ngā tōkena kau. Kei roto putiputi a Rewi rāua ko Hata i te kīhini e tatari ana i tō rāua hoa. Kua mahia e ngutu Pani he kapu tī mā rātou. Kāore anō ngā kōtiro kia ahiahi maranga. Kāore titiro rāua i te haere ki te whare miraka. Kei te karangatia pakiwaitara a Tamahae e Pani¹.



Ta te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Tekau ngā kupu rerekē kei roto i tēnei kōrero. Me pānui e koe te kōrero nei, me ūkui atu ngā kupu rerekē.

There are 10 strange words in this text. Read the passage and cross these words out.

Hei tauira: *Ko te Rāhoroi tēnei, te rua tekau tarau mā tahi o Tihema*

Ko te ata **hāte** tēnei o te Rātapu. He tino kino tēnei ata. Kei te heke te ua, kei te pupuhi hoki **tāone** te hau. Rima karaka te tāima. Kei te ika pōuri tonu a waho. Kātahi anō a Tamahae ka maranga. Nā Hata ia i whakaoho **arewhana**. E haere ana **kararehe** rātou ko Rewi ki te miraka i ngā **tōkena** kau. Kei roto **putiputi** a Rewi rāua ko Hata i te **kīhini** e tatari ana i tō rāua hoa. Kua mahia e **ngutu** Pani he kapu tī mā rātou. Kāore anō ngā kōtiro kia **ahiahi** maranga. Kāore **titiro** rāua i te haere ki te whare miraka. Kei te karangatia **pakiwaitara** a Tamahae e Pani¹.

¹

1995 Waititi, Hoani R Te Rangatahi Elementary 2GP Publications Ltd



Kaupae 1

Tekau mā ono ngā kupu rerekē kei roto i tēnei kōrero. Me pānui e koe te kōrero nei, me ūkui atu ngā kupu rerekē.

There are 16 strange words in this text. Read the passage and cross these words out.

I ngā rā o mua, ko te aruhe Tāmaki tētahi o ngā tino kai a te Māori. Tipu ai tēnei kai i ngā wāhi katoa o Aotearoa nei. I ēnei rā, kāore whatu te aruhe e kainga ana, nō te mea wāhangā he ngāwari te whakatipu rīwai, kūmara tikanga me ērā atu kai, he ngāwari hoki te hapu hoko kai mai i ngā toa. Anei tētahi kura kōrero mō te aruhe nā Te Tāne Tūkāki o Te Kaha i tuhi.

Ko tēnei kai ko te aruhe, he paiaka mihi nō te rarauhe. Ko ētahi rarauhe, he pai ngā paiaka, ko ētahi kāore e pai. Ko ngā mea pai, kia torutoru mau ngā akaaka o roto. Ko ētahi, rawa he nui te akaaka. Kāore ēnei e tino pai. Ka mōhio tonu ngā tāngata kari aruhe ki ngā wāhi pai te aruhe. Kāore tētahi wana whānau e haere ki te māra aruhe tākuta o tētahi atu whānau mahi aruhe ai.

Ka karia ki roto i ngā kete, ka mauria ki te kāinga. Ko te tunu pāpāringa i te aruhe kia kātahi anō maoa, tunutunu ai ki runga i te ahi. Ka rūrū ki rō kōpae; ko te kōpae he mea raranga, he harakeke. Ka kīia rā ināianei he pereti whakahoki.

He rarauhe ki ētahi iwi, he rauaruhe tapuwae ki ētahi. Kua kai anō maunga au i tēnei kai; he māngaro, he reka.¹

¹

1995 Waititi, Hoani R.

Te Rangatahi Elementary 2GP Publications Ltd



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Tekau mā ono ngā kupu rerekē kei roto i tēnei kōrero. Me pānui e koe te kōrero nei, me ūkui atu ngā kupu rerekē.

There are 16 strange words in this text. Read the passage and cross these words out.

I ngā rā o mua, ko te aruhe **Tāmaki** tētahi o ngā tino kai a te Māori. Tipu ai tēnei kai i ngā wāhi katoa o Aotearoa nei. I ēnei rā, kāore **whatu** te aruhe e **kainga-ana**, nō te mea **wāhangā** he ngāwari te whakatipu rīwai, kūmara **tikanga** me ērā atu kai, he ngāwari hoki te **hapu** hoko kai mai i ngā toa. Anei tētahi **kura** kōrero mō te aruhe nā Te Tāne Tūkāki o Te Kaha i tuhi.

Ko tēnei kai ko te aruhe, he paiaka **mihi** nō te rarauhe. Ko ētahi rarauhe, he pai ngā paiaka, ko ētahi kāore e pai. Ko ngā mea pai, **kia torutoru** **mau** ngā akaaka **o-roto**. Ko ētahi, **rawa** he nui te akaaka. Kāore ēnei e tino pai. Ka mōhio tonu ngā tāngata kari aruhe ki ngā wāhi pai **tē** aruhe. Kāore tētahi **wana** whānau e haere ki te māra aruhe **tākuta** o tētahi atu whānau mahi aruhe ai.

Ka karia ki roto i ngā kete, ka mauria ki te kāinga. Ko te **tunu** **pāpāringa** i te aruhe **kia** **kātahi** **anō** maoa, tunutunu ai ki runga i te ahi. Ka rūrū ki rō kōpae; ko te kōpae he mea raranga, he harakeke. Ka kiia rā **Thāianei** he pereti **whakahoki**.

He rarauhe ki ētahi iwi, he rauaruhē **tapuwae** ki ētahi. Kua **kai-anō** **maunga** au i tēnei kai; he māngaro, he reka.¹

¹

1995 Waititi, Hoani R.

Te Rangatahi Elementary 2GP Publications Ltd



Kaupae 1

Kāore anō tēnei kōrero kia oti te tuhituhi. Māu e whakaaro ake he aha ngā rerenga kōrero hei tuhi ki ngā wāhi e wātea ana. **Tuhia kia rua ngā rerenga kōrero ki ia wāhi hei tūhono i ngā kōrero.**

The following passage is not complete. **Using your own imagination write at least 2 sentences in each of the spaces provided to join the existing sentences together to help complete the story.**

I ngā rā o mua, ko te panana tētahi o ngā tino kai a te Māori. Tipu ai tēnei kai i ngā wāhi katoa o Aotearoa nei.

I ēnei rā , _____

Anei tētahi kōrero mō te panana nā Te Papaki Ringaringa i tuhi.

Ko tēnei kai ko te panana, _____

Mōhio tonu ngā tāngata whawhati panana ki ngā wāhi pai te panana. Kāore tētahi whānau e haere ki te māra panana o tētahi atu whānau mahi panana ai.

Ka
whawhati..._____

Kua kai anō au i tēnei kai; he māngaro, he reka.¹



Kaupae 1

Whiriwhirihia te whakatakotoranga tika o te kōrero nei hei whakakata i a koe.
Rearrange the following sentences into the correct order to see if you get the joke.

Rewi: E hoa ! Kua pango kē ō makawe.

Rewi: E tā! e Hēmi, kua roa kē ake koe.

Hōne: Ehara au i a Hēmi.

Rewi: Ēi, e Hēmi, ka mau kē tō wehi, kua tīni kē koe i tō ingoa !

Hōne: Ehara au i a Hēmi, ko Hōne kē au.

Hone: Ehara au i a Hēmi. Ko Hōne, ko Hōne kē au.

Rewi: Kia ora e Hēmi, E hika! kua rerekē tō āhua.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Whiriwhirihia te whakatakotoranga tika o te kōrero nei hei whakakata i a koe.
Rearrange the following sentences into the correct order to see if you get the joke.

Rewi: Kia ora e Hēmi, E hika! kua rerekē tō āhua.

Hōne: Ehara au i a Hēmi, ko Hōne kē au.

Rewi: E tā! e Hēmi, kua roa kē ake koe.

Hōne: Ehara au i a Hēmi.

Rewi: E hoa! Kua pango kē ō makawe.

Hōne: Ehara au i a Hēmi. Ko Hōne, ko Hōne kē au.

Rewi: Ēi, e Hēmi, ka mau kē tō wehi, kua tīni kē koe i tō ingoa!



Kaupae 1

Kua ngaro ētahi kupu o te kōrero nei. Māu e pānui me te whiriwhiri i ngā kupu i raro iho nei hei whakauru atu ki ngā wāhi e tika ana.

A number of words are missing from the passage below. Fill in the empty spaces using words from the list provided to make sense of the story.

Ngai Tahu	auahi kore	tae	arā	reira	tito
werohipa	pō	ngai	Moana	ahikā	
engari	he reo	take	hurihuri	ka mau te wehi	
kōpae	kui mā	tino rata	Ancestors	ki ngā papatipu	

Ko te _____ tuatahi a Moana i tapaina nei ko *Tahi*. Koia rā te rapunga.

Ināianei kua _____ tātou ki te kukunetanga o āna mahi, _____, ko *Rua*.

Kāore _____ takitahi o tēnei kōpae, _____ e hia kē ngā arero ka whātero mai ? Kua mau ngā wawata maha o te iwi Māori me ngā _____

nunui e pā ana ki a _____ tātou. Ahakoa ka noho tūturu tātou te kanohi kitea ki te ao _____, ka mau ngā kaupapa waiata ki ngā tikanga a

_____, a koro mā. Kāre e kore e tino matatau ana a _____ ki te hōhonutanga o ngā take Māori. Nā _____, ki a māua nei kua ea te taha ki te wairua Māori.

I _____ māua ki ētahi o ngā waiata. Ko te waiata a '_____'

nā R.Tau i _____, he karanga ki a tātou kia hoki

atu _____ ki te tiaki i te _____ kia kore ai e

mātaotao. Haruru ana hoki tētahi kapa haka o _____ hei tautoko i te

waiata nei, _____. ! Kei te waiata a 'Give it Up Now'

ka _____ tātou ki te whai i te hauora pai. I roto i te

kaupapa _____ ka tino whakahau a Moana kia kaua tātou e totohu ki te



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kua ngaro ētahi kupu o te kōrero nei. Māu e pānui me te whiriwhiri i ngā kupu i raro iho nei hei whakauru atu atu ki ngā wāhi e tika ana.
A number of words are missing from the passage below. Fill in the empty spaces using words from the list provided to make sense of the story.

Ngai Tahu	auahi kore	tae	arā	reira	tito
werohipa	pō	ngai	Moana ahikā		
engari	he reo	take	hurihuri	ka mau te wehi	
kōpae	kui mā	tino rata	Ancestors	ki ngā papatipu	

Ko te **kōpae** tuatahi a Moana i tapaina nei ko **Tahi**. Koia rā te rapunga. Ināianei kua **tae** tātou ki te kukunetanga o āna mahi, **arā**, ko *Rua*. Kāore **he reo** takitahi o tēnei kōpae, **engari** e hia kē ngā arero ka whātero mai ? Kua mau ngā wawata maha o te iwi Māori me ngā **take** nunui e pā ana ki a **ngai** tātou. Ahakoa ka noho tūturu tātou te kanohi kitea ki te ao **hurihuri**, ka mau ngā kaupapa waiata ki ngā tikanga a **kui mā**, a koro mā. Kāre e kore e tino matatau ana a **Moana** ki te hōhonutanga o ngā take Māori. Nā **reira**, ki a māua nei kua ea te taha ki te wairua Māori.

I **tino rata** māua ki ētahi o ngā waiata. Ko te waiata a '**Ancestors**' nā R.Tau i **tito**, he karanga ki a tātou kia hoki atu **ki ngā papatipu** ki te tiaki i te **ahikā** kia kore ai e mātaotao. Haruru ana hoki tētahi kapa haka o **Ngai Tahu** hei tautoko i te waiata nei, **ka mau te wehi** ! Kei te waiata a 'Give it Up Now'ka **werohipa** tātou ki te whai i te hauora pai. I roto i te kaupapa **auahi kore** ka tino whakahau a Moana kia kaua tātou e totoru ki te **pō**.¹



Kaupae 1

Kua whakawhenumitia katoatia ngā kupu o ia rerenga kōrero. Māu e whakatika mai. Kua tohua kētia te kupu tuatahi.

The words of the following sentences are all mixed up. Rearrange each sentence into its correct order. The first word of each sentence is highlighted.

1. kete **Ko** te kei Tangi te i whakakī ki rare te.

2. tāua tō motokā **He**.

3. o wai Kāwharu te ? **I** koti a

4. tū te ngā ana **Tokohia** ? e kūaha i tangata

5. i wai te **Nā** waka ? tāhae

6. a pōuri **Kei** waho te tonu.

7. ai **Nōnahea** i rātou atu ? haere

8. hokihoki kēmu te tāngata **Ā** ngā mutunga ū te o ka kāinga rātou ki.

9. kata , **Nō** rāua kitenga tō mai ka a rāua au i.

10. Pāremata te Pōneke e nei Whare **Ko** tāone tū te.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kua whakawhenumitia katoatia ngā kupu o ia rerenga kōrero. Māu e whakatika mai. Kua tohua kētia te kupu tuatahi.

The words of the following sentences are all mixed up. Rearrange each sentence into its correct order. The first word of each sentence is highlighted.

1. kete **Ko** te kei Tangi te i whakakī ki rare te.
Ko Tangi kei te whakakī i te kete ki te rare.
2. tāua tō motokā **He**.
He motokā tō tāua.
3. o wai Kāwharu te ? **I** koti a
I a wai te koti o Kāwharu ?
4. tū te ngā ana **Tokohia** ? e kūaha i tangata
Tokohia ngā tāngata e tū ana i te kūaha ?
5. i wai te **Nā** waka ? tāhae
Nā wai i tāhae te waka ?
6. a pōuri **Kei** waho te tonu.
Kei te pōuri tonu a waho.
7. ai **Nōnahea** i rātou atu ? haere
Nōnahea rātou i haere atu ai ?
8. hokihoki kēmu te tāngata **Ā** ngā mutunga ō te o ka kāinga rātou ki.
Ā te mutunga o te kēmu ka hokihoki ngā tāngata ki ō rātou kāinga.
9. kata , **Nō** rāua kitenga tō mai ka a rāua au i.
Nō tō rāua kitenga mai i a au, ka kata rāua.
10. Pāremata te Pōneke e nei Whare **Ko** tāone tū te.
Ko Pōneke te tāone e tū nei te Whare Pāremata.



Kaupae 1

Hei whakakata noa iho i a koe.

Ka tū te motokā o te kuia me te koroua ki tētahi wharekai i te taha o te huarahi. ka mutu te kai, ka hoki rāua ki te motokā, engari i mahue ngā mōhitī o te kuia ki runga i te tēpu. Heoi, ka haere ngā tokorua nei. Nā wai ā ka mea atu te kuia ki te koroua,

“Auē! Kua wareware i a au ōku mōhitī! Me hoki tāua ki te wharekai rā.”

Ka amuamu, ka kohete te koroua tae noa atu ki te wharekai. Ka puta atu te kuia i te motokā, ā, ka mea atu te koroua ki te kuia, “Nā, i a koe i roto rā, tīkina atu tōku pōtae.”



He kaitāhae te tangata nei. Kei te haere ninihi ia i te wāhi i whānakohia te pēke i tōna ringa. Kei te haere atu ia ki hea?

The man above is a thief. He is sneaking away from the place from which he stole the bag. Where is he going to? **In Māori answer the following questions.**

1. I tāhaetia te pēke i hea?

2. He aha kei roto i te pēke?

3. He aha te take i tāhaetia te pēke e ia?

4. Kei te haere atu ia ki hea?

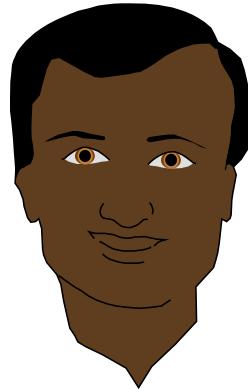
5. Ko wai tōna ingoa ?



Kaupae 1

Nō te whānau kotahi ngā tokotoru nei. Tuhia he kōrero mō rātou katoa. Hei āwhina i a koe me whakautu i ngā pātai i raro iho nei.

These three people are from the one family. Write a story about them in Māori. To help you do this, answer the questions below.



Ko wai ō rātou ingoa?
E hia ō rātou tau?
Ko wai ō rātou mātua?

He aha te whanaungatanga o tētahi ki tētahi?
He aha ā rātou mahi?
Ko wai ā rātou tamariki?

Kei hea rātou e noho ana?



Kaupae 1



Kei te tohutohu te wahine nei i te tokorua nei ki te mahi rorohiko. Kāore ngā tokorua nei i te mōhio ki te whakamahi rorohiko, heoi ko te mahi a te wahine he āta tohutohu i a rāua kia tāea e rāua te tuhi kōrero ki te pepa. He aha āna tohutohu? Tuhia kia 7. Kua tuhia kētia te tuatahi.

The woman (standing) is instructing these two people on how to use a computer. They know nothing about computers, hence she is carefully instructing them so that they will be able to type and print their work. What are her instructions? Write 7. The first has been written.

1. Me noho koe ki runga i te tūru.

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____



Kaupae 1

Kotahi, e rua rānei ngā hapa kei roto i ngā rerenga kōrero nei. Māu e pānui, e whakatika hoki. Each of the following sentences contains one or two errors. Read, and correct them.

Hei tauira: Mā wai koe i whakahoki?
Mā wai koe **e** whakahoki?

1. Nā Herewini te waka e taraiwa.

2. He kākāriki te tae a tāku hāte.

3. Ki te titiro koe, e kite koe.

4. Hoko ai ngā tāngata o Waipukurau i ō rātou kai i Heretaunga.

5. Me te mea nei he kaha ake koe ki a au

6. Te hōhā hoki ō tēnei mahi, te tahitahi ma te papa.

7. Kua tata te rā i te tō.

8. Ko Tangiwai te mea mōhio kei whea ngā kākahu tino atu te pai.

9. I pōhēhē ahau kua tukia koe i te kau.

10. Kei te heke te ua me kei te pupuhi hoki te hau.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kotahi, e rua rānei ngā hapa kei roto i ngā rerenga kōrero nei. Māu e pānui, e whakatika hoki.
Each of the following sentences contains one or two errors. Read, and correct them.

Hei tauira: Mā wai koe i whakahoki?
 Mā wai koe **e** whakahoki?

1. Nā Herewini te waka e taraiwa.
Nā Herewini te waka **i** taraiwa
2. He kākāriki te tae a tāku hāte.
He kākāriki te tae **o** tōku hāte.
3. Ki te titiro koe, e kite koe.
Ki te titiro koe, **ka** kite koe.
4. Hoko ai ngā tāngata o Waipukurau i ō rātou kai i Heretaunga.
Hoko ai ngā tāngata o Waipukurau i **ā** rātou kai i Heretaunga
5. Me te mea nei he kaha ake koe ki a au
Me te mea nei he kaha ake koe **i** a au.
6. Te hōhā hoki o tēnei mahi, te tahitahi ma te papa.
Te hōhā hoki o tēnei mahi, te tahitahi papa/te tahitahi **i** te papa.
7. Kua tata te rā i te tō.
Kua tata te rā te tō.
8. Ko Tangiwai te mea mōhio kei whea ngā kākahu tino atu te pai.
Ko Tangiwai te mea mōhio kei whea ngā kākahu tino pai atu.
9. I pōhēhē ahau kua tukia koe i te kau.
I pōhēhē ahau kua tukia koe **e** te kau.
10. Kei te heke te ua me kei te pupuhi hoki te hau.
Kei te heke te ua, kei te pupuhi hoki te hau.



Kaupae 1

He Whakakī Āputa.

Tuhia ēnei kupu ki ngā wāhi e tika ana.

Fill the spaces in with the correct words from this list.

i, ki, a, o

___ ngā rā ___ mua, ko te aruhe tētahi ___ ngā tino kai ___ te Māori. Tipu ai tēnei kai ___ ngā wāhi katoa ___ Aotearoa nei. ___ ēnei rā, kāore te aruhe e kainga ana, nō te mea he ngāwari te whakatipu rīwai, kūmara me ērā atu kai, he ngāwari hoki te hoko kai mai ___ ngā toa. Anei tētahi kōrero mō te aruhe nā Te Tāne Tūkāki ___ Te Kaha ___ tuhi.

Ko tēnei kai ko te aruhe, he paiaka nō te rarauhe. Ko ētahi rarauhe, he pai ngā paiaka, ko ētahi kāore e pai. Ko ngā mea pai, kia torutoru ngā akaaka ___ roto. Ko ētahi, he nui te akaaka. Kāore ēnei e tino pai. Ka mōhio tonu ngā tāngata kari aruhe ___ ngā wāhi pai te aruhe. Kāore tētahi whānau e haere ___ te māra aruhe ___ tētahi atu whānau mahi aruhe ai.

Ka karia ___ roto ___ ngā kete, ka mauria ___ te kāinga. Ko te tunu ___ te aruhe kia maoa, tunutunu ai ___ runga ___ te ahi. Ka rūrū ___ rō kōpae; ko te kōpae he mea raranga, he harakeke. Ka kiia rā ināianei he pereti.

He rarauhe ___ ētahi iwi, he rauaruhe ___ ētahi. Kua kai anō au ___ tēnei kai; he māngaro, he reka.¹

¹

1995 Waititi, Hoani R.

Te Rangatahi Elementary 2GP Publications Ltd



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

He Whakakī Āputa.

Tuhia ēnei kupu ki ngā wāhi e tika ana.

Fill the spaces in with the correct words from this list.

i, ki, a, o

I ngā rā **o** mua, ko te aruhe tētahi **o** ngā tino kai **a** te Māori. Tipu ai tēnei kai **i** ngā wāhi katoa **o** Aotearoa nei. **I** ēnei rā, kāore te aruhe e kainga ana, nō te mea he ngāwari te whakatipu rīwai, kūmara me ērā atu kai, he ngāwari hoki te hoko kai mai **i** ngā toa. Anei tētahi kōrero mō te aruhe nā Te Tāne Tūkāki **o** Te Kaha **i** tuhi.

Ko tēnei kai ko te aruhe, he paiaka nō te rarauhe. Ko ētahi rarauhe, he pai ngā paiaka, ko ētahi kāore e pai. Ko ngā mea pai, kia torutoru ngā akaaka **o** roto. Ko ētahi, he nui te akaaka. Kāore ēnei e tino pai. Ka mōhio tonu ngā tāngata kari aruhe **ki** ngā wāhi pai te aruhe. Kāore tētahi whānau e haere **ki** te māra aruhe **o** tētahi atu whānau mahi aruhe ai.

Ka karia **ki** roto **i** ngā kete, ka mauria **ki** te kāinga. Ko te tunu **i** te aruhe kia maoa, tunutunu ai **ki** runga **i** te ahi. Ka ruru **ki** rō kōpae; ko te kōpae he mea raranga, he harakeke. Ka kiia rā ināianei he pereti.

He rarauhe **ki** ētahi iwi, he rauaruhē **ki** ētahi. Kua kai anō au **i** tēnei kai; he māngaro, he reka.¹

¹

1995 Waititi, Hoani R.

Te Rangatahi Elementary 2GP Publications Ltd



Kaupae 1

10 ngā kupu rerekē kei roto i te kōrero nei. Kimihia, ūkuia atu.
There are 10 strange words in this story find them and cross them out.

E whā ngā tāngata whare kutikuti. Ko Wiremu te mea koroua o rātou. E ono tekau pea ūna tau. Kua pūhina ūna makawe, taku ūna pāhau; engari kei te kutikuti hipi tonu ia. He tangata tino uira pakari a Wiremu, he koroua tino kaha ki te tatari mahi. I a Te Whiu te tūranga tuarua. He tangata tino nui tēnei; he tangata roa hoki. Te pai o te hanga o te tangata, ko Te Whiu tēnā. Mātotoru rangi ana ngā ringaringa, me te nui hoki kōtuku o te puku i te mahi kai pia! Ko te tūranga tuatoru i a Kaihuka. He tangata momona ia, he tangata aroha i te tama tangata ahakoa ko wai, ā, he tangata tūmanako tino reka ki te waiata. He autaia tonu ki te kutikuti hipi. Ko te tāhae nei ko Tāwhaki, i a ia te tūranga tekoteko tuawhā. Ko ia te tamaiti o te tokowhā rangatahi nei, ā, ki tōna nei whakaaro ko ia te tino tangata.¹

¹ 1960 Mead H.M. Te Wharekura 1 Schools Publications



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

10 ngā kupu rerekē kei roto i te kōrero nei. Kimihia, ūkuia atu.
There are 10 strange words in this story find them and cross them out.

E whā ngā tāngata **whare** kutikuti. Ko Wiremu te mea koroua o rātou. E ono tekau pea ūna tau. Kua pāhina ūna makawe, **taku** ūna pāhau; engari kei te kutikuti hipi tonu ia. He tangata tino **uirā** pakari a Wiremu, he koroua tino kaha ki te **tatari** mahi. I a Te Whiu te tūranga tuarua. He tangata tino nui tēnei; he tangata roa hoki. Te pai o te hanga te tangata, ko Te Whiu tēnā. Mātotoru **rangi** ana ngā ringaringa, me te nui hoki **kōtuku** o te puku i te mahi kai pia ! Ko te tūranga tuatoru i a Kaihuka. He tangata momona ia, he tangata aroha i te **tama** tangata ahakoa ko wai, ā, he tangata **tūmanako** tino reka ki te waiata. He autaia tonu ki te kutikuti hipi. Ko te tāhae nei ko Tāwhaki, i a ia te tūranga **tekoteko** tuawhā. Ko ia te tamaiti o te tokowhā **rangatahi** nei, ā, ki tōna nei whakaaro ko ia te tino tangata.



Kaupae 1

Kei te noho hapa katoa ēnei rerenga kōrero. Kei te hē hoki te takoto o te kōrero. Māu ēnei e whakatikatika.

Each of the following sentences contains mistakes. The sentences are also out of order. Correct the mistakes and rearrange the sentences into the correct order.

Kei te karanga a Tamahae e Pani¹.

Na Hata ia **e** whakaoho.

He tino **i** kino tēnei ata.

Kei te pōuri tonu **ra** waho.

E haere rātou ko Rewi ki te miraka i ngā kau.

Kāore rāua **kua** haere ki te whare miraka.

Rima karaka **i** te taima.

Kei te heke te ua **me** kei te pupuhi hoki te hau.

Kua mahia **a** Pani he kapu tī mā rātou.

Kei roto a Rewi **me** ko Hata i te kīhini e tatari ana i tō rāua hoa.

Ko te ata tēnei **a** te Rātapu.

Kātahi anō a Tamahae **e** maranga.

Kāore anō ngā kōtiro **e** maranga.

¹

1995 Waititi, Hoani R Te Rangatahi Elementary 2GP Publications Ltd



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kei te noho hapa katoa ēnei rerenga kōrero. Kei te hē hoki te takoto o te kōrero. Māu ēnei e whakatikatika.

Each of the following sentences contains mistakes. The sentences are also out of order. Correct the mistakes and rearrange the sentences into the correct order.

Ko te ata tēnei **a(o)** te Rātapu.

He tino **1** kino tēnei ata.

Kei te heke te ua(**) me** kei te pupuhi hoki te hau.

Rima karaka***i*** te taima.

Kei te pōuri tonu**ra** waho.

Kātahi anō a Tamahae **e(ka)** maranga.

Na Hata ia **e (i)** whakaoho.

E haere (**ana**) rātou ko Rewi ki te miraka i ngā kau.

Kei roto a Rewi**me(rāua)** ko Hata i te kīhini e tatari ana i tō rāua hoa.

Kua mahia***a (e)*** Pani he kapu tī mā rātou.

Kāore anō ngā kōtiro **e (kia)** maranga.

Kāore rāua***kua (i te)*** haere ki te whare miraka.

Kei te karanga(**tia**) a Tamahae e Pani¹.

Ko te ata tēnei o te Rātapu. He tino kino tēnei ata. Kei te heke te ua, kei te pupuhi hoki te hau. Rima karaka te tāima. Kei te pōuri tonu a waho. Kātahi anō a Tamahae ka maranga. Na Hata ia i whakaoho. E haere ana rātou ko Rewi ki te miraka i ngā kau. Kei roto a Rewi rāua ko Hata i te kīhini e tatari ana i tō rāua hoa. Kua mahia e Pani he kapu tī mā rātou. Kāore anō ngā kōtiro kia maranga. Kāore rāua i te haere ki te whare miraka. Kei te karangatia a Tamahae e Pani¹.

¹

1995 Waititi, Hoani R Te Rangatahi Elementary 2GP Publications Ltd



Kaupae 1

Kei te hē te takoto o ngā kupu o ngā rerenga kōrero nei. Māu e whakatikatika.
The words of the following sentences are all out of order. Rearrange the words in each sentence
to correct them. The first word of each sentence is highlighted.

1. e kaha mā te **Kia** hoa kai.

2. te o kakama te **Nā** kaihautu kore mātou ai i e tahuri.

3. e **Kaua** ki whakarongo ia a.

4. ai **Haria** e ūna Kemara ia kākahu rā ia, rā.

5. te pārekareka mātakitaki te **Kei** katoa mai iwi.

6. tōna **Nō** i ,a matakutu rāua kitenga ka a ia.

7. te hākari o tēnei **Ā** hui mutunga, ka tātou.

8. a karangatia Hopa haere tīkiti Tangi kia māna **Ka** ki te e hoko.

9. te whetū ki Maru rangi, ko ki Ngāti raro **Tini**.



10. kurua pōhatu **Kua** Tipene ki a te.

11. he kapua hau i te **Kāore** te kāore rangi, hoki te i pupuhi.

12. ia nei take maunga te i **Koia** ai i rā te piki teitei.

13. te **Kātahi** ! tamaiti ko tohetohe koe



Tā te Kaiako/Teachers Copy

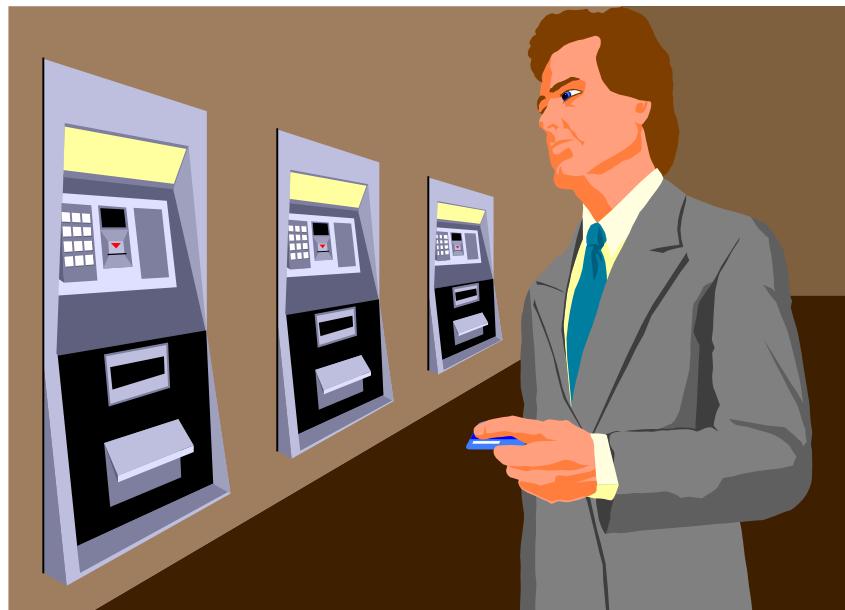
Kaupae 1

Kei te hē te takoto o ngā kupu o ngā rerenga kōrero nei. Māu e whakatikatika. The words of the following sentences are all out of order. Rearrange the words in each sentence to correct them. The first word of each sentence is already in place.

1. Kia kaha te kai e hoa mā.
2. Nā te kakama o te kaihautu i kore ai mātou e tahuri.
3. Kaua e whakarongo ki a ia.
4. Haria ai e Kemara ūna kākahu ia rā, ia rā.
5. Kei te pārekareka katoa mai te iwi mātakitaki.
6. Nō tōna kitenga i a rāua, ka mataku a ia.
7. Ā te mutunga o tēnei hui, ka hākari tātou.
8. Ka karangatia a Hopa e Tangi kia haere ki te hoko tīkīti māna.
9. Tini whetū ki te rangi, ko Ngāti Maru ki raro.
10. Kua kurua a Tipene ki te pōhatu.
11. Kāore he kapua i te rangi, kāore hoki te hau i te pupuhi.
12. Koia nei te take i piki ai ia i te maunga teitei rā.
13. Kātahi te tamaiti tohetohe ko koe!



Kaupae 1



Kāore te tangata nei i te tino mōhio me pēhea te whakamahi i te mihini moni nei kia riro mai i a ia he moni. Māu ia e tohutohu.

This man does not know how to work a money machine in order to access funds.
You instruct him using 7 simple instructions. The first has been written

1. Kia tika te hoatu i tō kāri ki te waha o te mīhini moni.

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____



Kaupae 1

He Kōrerorero

Kua tīmata ngā kōrero a ngā kurī tokorua nei. Māu e pānui me te whai atu i ngā kōrero, tētahi ki tētahi.

Two dogs have just begun a conversation. Read it and complete the dialogue. Some of the dialogue has been entered to help you.

Tērā tētahi kurī, ko Moko tōna ingoa. I tētahi pō ka rongo ia i ngā tapuwae o tētahi nanakia e takahi ana i te whare o ūna rangatira. Kātahi ka whai atu, ka ngau i te tou o te nanakia nei, ka rere atu ia. Ao ake i te ata, ka puta atu ia i tōna whare ka haere ki te huarahi kia kite i tētahi o ūna hoa kia whāki atu hoki ki a ia he aha tāna mahi i taua pō. Heoi ka haere, ā, ka tae atu ki te kāinga o Poko ka kōrero tahi rāua, ka mea a Moko,

Ko Moko, " E Pō, he tino kōrero tāku i te ata nei."

Ko Poko, _____

Ko Moko, _____

Ko Poko, "Nē rā!"

Ko Moko, _____

Ko Poko, _____

Ko Moko, _____

Ko Poko, _____

Ko Moko, _____

Ko Poko, _____

Ko te rangatira o Moko, " E Mō ! Kei hea kē koe ?"

Ko Moko, _____

Ko Poko, _____



Kaupae 1

Me tuhi anō ngā rerenga kōrero nei kia tika ake ai.

Rewrite the following in more correct Māori.

1. He kai kei a au.

2. Kāore kei a ia he waka.

3. Kei whea ngā hū ō hoa?

4. Ko wai kei te haere i te taha i a Hēni?

5. Kaua koe ka haere ki te hui.

6. Me haere tika atu, pea ka kotiti kē rānei?

7. Kei te haere au mō te kaukau.

8. He ātaahua ngā haka, ngā waiata, ngā pātere, me ngā pao.

9. He tino hōhā tēnei mahi.



Kaupae 1

Me tuhi anō ngā rerenga kōrero nei kia tika ake ai.
Rewrite the following in more correct Māori.

10. Ko te kōrero a Pare i ngā wā katoa, " Kaua e tohetohe."

11. I whakatakotoria he kai mā rātou.

12. Kei a te pāua he niho ?

13. Ka tatari, ka tatari, ka roa rawa, ka puta mai a Hone.

14. Ka rapirapi ia i te wini.

15. He āhua rite tonu te kau ki te tia mō te oma.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Me tuhi anō ngā rerenga kōrero nei kia tika ake.
Rewrite the following in more correct Māori.

1. He kai kei a au.
He kai āku/tāku.
2. Kāore kei a ia he waka.
Kāore ūna waka
3. Kei whea ngā hū ō hoa ?
Kei whea ngā hū o ō hoa ?
4. Ko wai kei te haere ki te taha i a Hēni ?
Ko wai kei te haere ki te taha o Hēni ?
5. Kaua koe ka haere ki te hui.
Kaua koe e haere ki te hui.
6. Me haere tika atu, ka kotiti kē rānei ?
Me haere tika atu, me kotiti kē rānei
7. Kei te haere au mō te kaukau.
Kei te haere au ki te kaukau.
8. He ātaahua ngā haka, ngā waiata, ngā pātere, me ngā pao.
He ātaahua ngā haka, ngā waiata, ngā pātere, ngā pao hoki.
9. He tino hōhā tēnei mahi !
Te hōhā hoki o tēnei mahi !
10. Ko te kōrero a Pare i ngā wā katoa, " Kaua e tohetohe."
Kōrero ai a Pare i ngā wā katoa, "Kaua e tohetohe."
11. I whakatakotoria he kai mā rātou.
I tāpaea/takatūria he kai mā rātou.
12. Kei a te pāua he niho ?
He niho ano ō te pāua ?
13. Ka tatari, ka tatari, ka roa rawa, ka puta mai a Hone.
Ka tatari, ā, ka puta mai a Hone.
14. Ka rapirapi ia i te wini.
Ka rapirapi ia i te matapihi.
15. He āhua rite tonu te kau ki te tia mō te oma.
He āhua rite tonu te kau ki te tia ki te oma.



Kaupae 1

Pānuitia ngā tohutohu nei me te tuhi i te whakaāhua e kōrerotia ana.

Read the following instructions and draw the picture they describe.

Tangohia tētahi whārangi

Tuhia tētahi porowhita āhua nui ki waenganui i tō whārangi.

Ki tētahi pito tūhonotia he porowhita āhua iti engari kaua e tino iti.

Ki tērā atu pito tūhonotia te pūtake o tētahi tapatoru āhua iti nei engari kaua e tino iti.

Ki raro iho o te porowhita nui, ki waenganui pea, tuhia e rua ngā rārangi torotika, āhua poto, āhua tata tonu ki a rāua anō engari kia mātotoru te hanga.

Ki te taha o ēnei tuhia anō e rua e ūrite ana.

Tuhia he rārangi whakapae me te poto ki te pito o raro o aua rārangi katoa.

Hoki ake ki te porowhita āhua iti.

Tuhia he porowhita tino iti ki roto i tēnā.

Tuhia he rārangi mai i te pito kāore e pā ana ki te porowhita nui, āhua roa, āhua tika i te tuatahi, engari ka pikō haere ki te whenua i te mutunga.

He aha te mea i tuhia e koe ?



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Pānuitia ngā tohutohu nei me te tuhi i te whakaāhua e kōrerotia ana.
Read the following instructions and draw the picture they describe.

Tangohia tētahi whārangi

Tuhia tētahi porowhita āhua nui ki waenganui i tō whārangi.

Ki tētahi pito tūhonotia he porowhita āhua iti engari kaua e tino iti.

Ki tērā atu pito tūhonotia te pūtake o tētahi tapatoru āhua iti nei engari kaua e tino iti.

Ki raro iho o te porowhita nui, ki waenganui pea, tuhia e rua ngā rārangi torotika, āhua poto, āhua tata tonu ki a rāua anō engari kia mātotoru te hanga.

Ki te taha o ēnei tuhia anō e rua e ūrite ana.

Tuhia he rārangi whakapae me te poto ki te pito o raro o aua rārangi katoa.

Hoki ake ki te porowhita āhua iti.

Tuhia he porowhita tino iti ki roto i tēnā.

Tuhia he rārangi mai i te pito kāore e pā ana ki te porowhita nui, āhua roa, āhua tika i te tuatahi, engari ka pikorere ki te whenua i te mutunga.

He aha te mea i tuhia e koe ?

HE KIWI !



Kaupae 1

Kimihia te kupu rerekē

He rerekē tētahi o ngā kupu i ia rārangi. Porowhitatia.

Each line of words contains one that is not similar in meaning. Circle it.

kamo	whatu	mata	karo
pakake	pakeke	pahake	koroua
oreore	okeoke	kanikani	otaota
ana	puia	tōpito	rua
whakahau	akiaki	tohetohe	hangarau
nanakia	autaia	tohunga	tāhae
marangai	hihī	ua	kōpatapata
mārena	whakapau	moe	noho
rehutai	hukatai	waitai	maitai
tūhono	topetope	whakapiri	whakawhāiti
whārangi	haurangi	wairangi	pōrangī
mataku	mākutu	whawhaiā	maketū
horo	tipi	hōro	ngahoro
kuru	maka	pana	taka
tauawhi	tauārai	hangaaroha	poipoi



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kimihia te kupu rerekē

He rerekē tētahi o ngā kupu i ia rārangi. Porowhitatia.

Each line of words contains one that is not similar in meaning. Circle it.

kamo	whatu	mata	karo
pakake	pakeke	pahake	koroua
oreore	okeoke	kanikani	otaota
ana	puia	tōpito	rua
whakahau	akiaki	tohetohe	hangarau
nanakia	autaia	tohunga	tāhae
marangai	hihī	ua	kōpatapata
mārena	whakapau	moe	noho
rehutai	hukatai	waitai	maitai
tūhono	topetope	whakapiri	whakawhāiti
whārangi	haurangi	wairangi	pōrangī
mataku	mākutu	whawhaiā	maketu
horo	tipi	hōro	ngahoro
kuru	maka	pana	taka
tauawhi	tauārai	hangaaroha	poipoi



Kaupae 1



I haere mai tēnei tangata i hea? Kei te haere ia ki hea?
Where has this person come from? Where is he going?

Tuhia tētahi kōwae kōrero hei whakautu i ēnei pātai.
Write a short paragraph in Māori, answering each of the above questions.

I haere mai te tangata nei

i... _____

Kei te haere te tangata nei

ki... _____



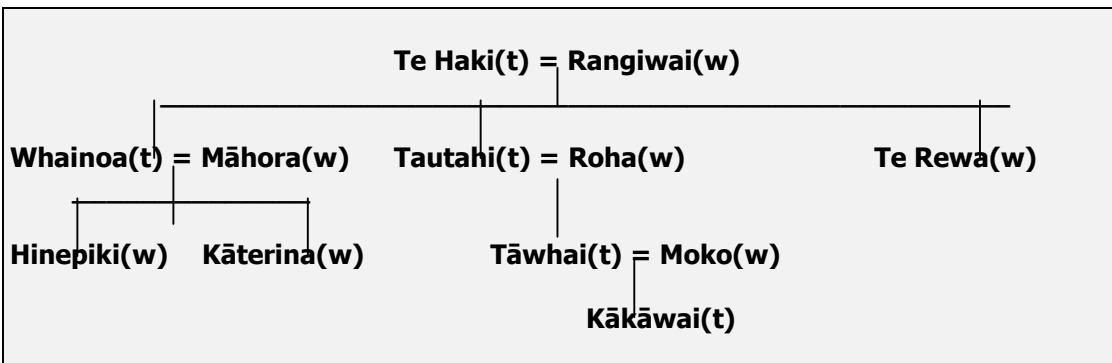
Kaupae 1

He tuhi rerenga kōrero.



Tirohia te whakapapa i raro iho nei kātahi ka tuhi ai i ngā rerenga kōrero mo te whānau a Rangiwai. Me whai i tā te tauira whakatakoto ai. Āta whakaarohia te whakamahi a te **ā** me te **ō**.

Construct sentences using the whakapapa above. Follow the examples shown below. Consider carefully the use of the words **ā** and **ō**



Hei tauira: *tuahine* - Ko Te Rewa te *tuahine* o Tautahi.
or He *tuahine* a Te Rewa nō Tautahi.

1. taina/teina.....
2. tuakana.....
3. mokopuna.....
4. wahine.....
5. kōkā/whaea.....
6. matua/pāpā.....
7. taokete.....
8. hunaonga.....
9. hungawai.....
10. irāmutu.....
11. mātua.....
12. tipuna/tupuna.....



-
13. tungāne.....
14. matua kēkē.....



Kaupae 1

He pānui, he whakautu pātai
Pānuitia tēnei kōrero mo Tāwhaki¹, kātahi ka whakautu ai i ngā pātai.
Read this story about Tāwhaki, then answer the following questions.

E whā ngā tāngata kutikuti. Ko Wiremu te mea koroua o rātou. E ono tekau pea ūna tau. Kua pūhina ūna makawe, ūna pāhau; engari kei te kutikuti hipi tonu ia. He tangata tino pakari a Wiremu, he koroua tino kaha ki te mahi. I a Te Whiu te tūranga tuarua. He tangata tino nui tēnei, he tangata roa hoki. Te pai o te hanga o te tangata, ko Te Whiu tēnā. Mātotoru ana ngā ringaringa, me te nui hoki o te puku i te mahi kai pia ! Ko te tūranga tuatoru i a Kaihuka. He tangata momona ia, he tangata aroha i te tangata ahakoa ko wai, ā, he tangata tino reka ki te waiata. He autaia tonu ki te kutikuti hipi. Ko te tāhae nei ko Tāwhaki, i a ia te tūranga tuawhā. Ko ia te tamaiti o te tokowhā nei, ā, ki tōna nei whakaaro ko ia te tino tangata.

1. E hia te pakeke o Wiremu ?
2. I a wai te tūranga tuarua ?
3. Nā te aha i nui ai te puku o Te Whiu ?
4. Ko wai te tangata reka ki te waiata ?
5. Ko wai te tamaiti o te tokowhā nei ?
6. Ki tōna whakaaro he aha kē a ia ?
7. He aha te kutikuti hipi ?

Tuhia ngā kupu i roto i te kōrero mō Tāwhaki e rite ana ki ēnei te tikanga.
Find words in the text similar to these in meaning.

tōna pakeke _____ nanakia_____

he kaumātua pukumahi_____

kaitā _____ inu waipiro_____



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

He pānui, he whakautu pātai
Pānuitia tēnei kōrero mō Tāwhaki¹, kātahi ka whakautu ai i ngā pātai.
Read this story about Tāwhaki, then answer the following questions.

E whā ngā tāngata kutikuti. Ko Wiremu te mea koroua o rātou. E ono tekau pea ūna tau. Kua pūhina ūna makawe, ūna pāhau; engari kei te kutikuti hīpi tonu ia. He tangata tino pakari a Wiremu, he koroua tino kaha ki te mahi. I a Te Whiu te tūranga tuarua. He tangata tino nui tēnei, he tangata roa hoki. Te pai o te hanga o te tangata, ko Te Whiu tēnā. Mātotoru ana ngā ringaringa, me te nui hoki o te puku i te mahi kai pia ! Ko te tūranga tuatoru i a Kaihuka. He tangata momona ia, he tangata aroha i te tangata ahakoa ko wai, ā, he tangata tino reka ki te waiata. He autaia tonu ki te kutikuti hīpi. Ko te tāhae nei ko Tāwhaki, i a ia te tūranga tuawhā. Ko ia te tamaiti o te tokowhā nei, ā, ki tōna nei whakaaro ko ia te tino tangata.

1. E hia te pakeke o Wiremu ?
E ono tekau pea tōna pakeke.
2. I a wai te tūranga tuarua ?
I a Te Whiu.
3. Nā te aha i nui ai te puku o Te Whiu ?
Nā te mahi kai pia.
4. Ko wai te tangata reka ki te waiata ?
Ko Kaihuka
5. Ko wai te tamaiti o te tokowhā nei ?
Ko Tāwhaki
6. Ki tōna whakaaro he aha kē a ia ?
He tino tangata
7. He aha te kutikuti hīpi ?
He kutikuti i te/ngā wūru o te hīpi kia makere mai.

¹

Mead, H.M

Te Ao Hou 35



Tuhia ngā kupu i roto i te kōrero mō Tāwhaki e rite ana ki ēnei te tikanga.
Find words in the text similar to these in meaning.

tōna pakeke – **ōna tau**
he kaumātua pukumahi –
kaitā – **nui/rahi/momona**

nanakia – **autaia**
he koroua tino kaha ki te mahi
inu waipiro – **kai pia**



Kaupae 1



Me āta tuitui ngā kupu kia noho mai ai he rerenga kōrero tōtika, me te whakamahi anō i te katoa o ngā kupu. Kua tohua te kupu tuatahi.

Rearrange the words below to create correct sentences using **all** of the words. The first word of each sentence has been highlighted.

1. maranga **Kātahi** Himiona anō a ka
2. anō kanohi tōna horoia kia **Kāore**
3. maka **Nā** i pōro wai te
4. marangai ka , te koe **Ki** māku
5. oma atu te i Taina **He** ki tere Herewini a a.....
6. reka āu **He** āporo.....
7. **He** mō kai tēnei tino hoko te wāhi pai.....
8. hoki Pani roa ! **Te** o
9. tonu whare tangata te i **Kī** te
10. kete hari **Mā** taku ? e wai.....
11. kei **E** mahue , tama tere ! mā koutou pahi te i kia.....
12. tātahi rāua hoki **Kua** mai i.....
13. haria Tangi **I** ngā tēpu e.....
14. kurukuru **Kāti** pōhatu ! te.....
15. pērā **He** ai ? koutou aha i



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1



He whakamatara kōrero.

Me āta tuitui ngā kupu kia noho mai ai he rerenga kōrero tōtika, me te whakamahi anō i te katoa o ngā kupu. Kua tohua te kupu tuatahi.

Rearrange the words below to create correct sentences using **all** of the words. The first word of each sentence has been highlighted.

1. maranga **Kātahi** Himiona anō a ka . **Kātahi anō a Himiona ka maranga.**
2. anō kanohi tōna horoia kia **Kāore** . **Kāore anō kia horoia tōna kanohi.**
3. maka **Nā** i pōro ? wai te . **Nā wai te pōro i maka ?**
4. marangai ka , te koe **Ki** māku . **Ki te marangai, ka māku koe.**
5. oma atu te i Taina **He** ki tere Herewini a a. **He tere atu a Taina i a Herewini ki te oma.**
6. reka āu **He** āporo. **He āporo reka āu.**
7. **He** mō kai tēnei tino hoko te wāhi pai. **He tino pai tēnei wāhi mo te hoko kai.**
8. hoki Pani roa ! **Te** o . **Te roa hoki o Pani !**
9. tonu whare tangata te i **Kī** te . **Kī tonu te whare i te tangata.**
10. kete hari **Mā** taku ? e wai.. **Mā wai taku kete e hari ?**
11. kei **E** mahue , tama tere ! mā koutou pahi te i kia.. **E tama mā, kia tere, kei mahue koutou i te pahi !**
12. tātahi rāua hoki **Kua** mai i. **Kua hoki mai rāua i tātahi.**
13. haria Tangi **I** ngā tēpu e. **I haria ngā tēpu e Tangi.**
14. kurukuru Kāti pōhatu ! te. **Kāti te kurukuru pōhatu !**
15. pērā **He** ai ? koutou aha i . **He aha koutou i pērā ai ?**



Kaupae 1

Tuhia te "i" , te "ki" rānei ki ngā wāhi e tika ana.¹
Write either "i" or "ki" in the appropriate places.

1. Haere mai tātou ____ te kai.
2. ____ Tāmaki ahau i tērā tau.
3. I tautoko mai rātou ____ te kaupapa.
4. Ai ! Kua mate au ____ a kōrua.
5. Anei te whakautu tika ____ tō pātai.
6. Kāore anō mātou kia tūtaki ____ tō mātou tumuaki hou.
7. ____ Ōtaki tātou kite anō ai i a tātou.
8. Waiho tō pānui ki runga ____ te tēpu.
9. Kei te whai atu te taraka ____ te motoka.
10. Ka tangi a Hāriata ____ tōna whāea.
11. Kei te haere mai a Hoani ____ Tauranga ____ Tūrangi.
12. Whakakiiia te pātara ____ te wai.
13. Kei te whakapono ahau ____ tāna.
14. He reka ake te kūmara ____ te rīwai.
15. Ehara ia ____ a Ānaru, ko Paki kē.
16. Nā te kakama o te taraiwa ____ kore ai tō mātou waka i tukia.
17. Kua wareware ____ a au tōna ingoa.
18. Mā tonu te whenua ____ te hukapapa.
19. Ka titiro a Hine ____ ngā tangata ____ waho i te matapihi.
20. Kua waia ia ____ tērā mahi.

¹ 1998 Te Pukapuka Äkonga Te Kura Whakapakari Reo, TeTaura Whiri i Te Reo Mäori



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Tuhia te "i" , te "ki" rānei ki ngā wāhi e tika ana.²
Write either "i" or "ki" in the appropriate places.

1. Haere mai tātou **ki** te kai.
2. **I** Tāmaki ahau i tērā tau.
3. I tautoko mai rātou **i** te kaupapa.
4. Ai ! Kua mate au **i** a kōrua.
5. Anei te whakautu tika **ki** tō pātai.
6. Kāore anō mātou kia tūtaki **ki** tō mātou tumuaki hou.
7. **Ki** Ōtaki tātou kite anō ai i a tātou.
8. Waiho tō pānui ki runga **i** te tēpu.
9. Kei te whai atu te taraka **i** te motoka.
10. Ka tangi a Hāriata **ki** tōna whāea.
11. Kei te haere mai a Hoani **i/ki** Tauranga **i/ki** Tūrangi.
12. Whakakiia te pātara **ki** te wai.
13. Kei te whakapono ahau **ki** tāna.
14. He reka ake te kūmara **i** te rīwai.
15. Ehara ia **i** a Ānaru, ko Paki kē.
16. Nā te kakama o te taraiwa **i** kore ai tō mātou waka i tukia.
17. Kua wareware **i** a au tōna ingoa.
18. Mā tonu te whenua **i** te hukapapa.
19. Ka titiro a Hine **ki** ngā tangata **i** waho i te matapihi.
20. Kua waia ia **ki** tērā mahi.



Kaupae 1

Kōwhiriwhiria te mea e tika ana e oti pai ai ngā rerenga kōrero nei.¹

Select the correct words to fill the gaps. **a, o, ā, ō, tā, tō, nā, nō, mā, mō**

Hei tauira: te kōrero a/o Tahi
te kōrero a Tahi te waewae a/o te kau
te waewae o te kau

1. ngā makawe **a/o** Te Rito. _____
2. te poroporoaki **a/o** te kuia. _____
3. ngā whakairo **a/o** te wharenui. _____
4. ko Hana **tāku/tōku** kaiako. _____
5. te pai **a/o** ngā kōrero _____
6. te tamaiti **a/o** Kararaina. _____
7. **nāku/nōku** te hē _____
8. **nā/nō** wai te waka? _____
9. **mā/mō** wai nga kai nei ? _____
10. ko wai te ingoa **a/o tā/tō** kōrua tuakana. _____
11. ngā kupu **a/o tā/tō** koutou waiata. _____
12. he kaha kē **tā/tō** rātou tautoko. _____
13. whakarongo ki **tāna/tōna** kuri e auau mai rā. _____
14. nā **tāna/tōna** kore mōhio i raru ai ia. _____
15. he aha ngā tae **a/o** te whare **a/o** Peta ? _____
16. he pai hoki **tā/tō** rāua hanga i te whare. _____
17. nā **āna/ōna** mātua ia i whakatipu. _____
18. **nā/nō** wai te pene nei ? _____

¹ 1997 Te Taura Whiri i Te Reo Māori, Te Pukapuka Ākonga Te Kura Whakapakari Reo



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kōwhiriwhiria te mea e tika ana e oti pai ai ngā rerenga kōrero nei.¹
Select the correct words to fill the gaps. **a, o, ā, ō, tā, tō, nā, nō, mā, mō**

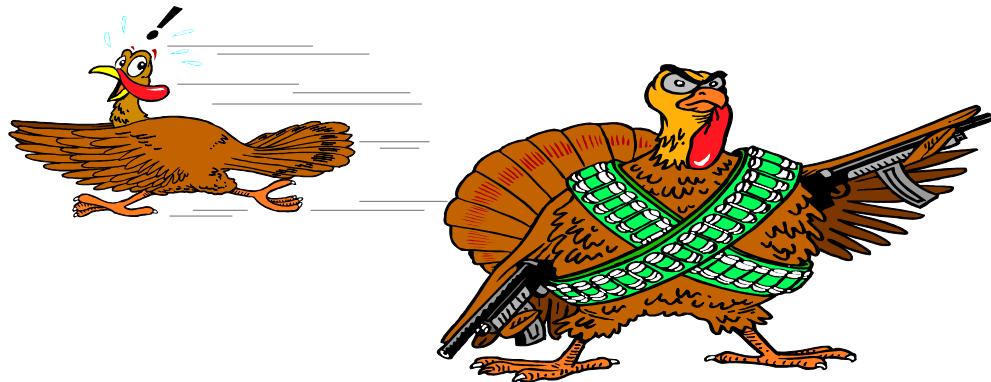
Hei tauira: te kōrero a/o Tahi te waewae a/o te kau
te kōrero a Tahi *te waewae o te kau*

- | | | |
|-----|--|---------------------|
| 1. | ngā makawe a/o Te Rito. | <u>o</u> |
| 2. | te poroporoaki a/o te kuia. | <u>a</u> |
| 3. | ngā whakairo a/o te wharenuia. | <u>o</u> |
| 4. | ko Hana tāku/tōku kaiako. | <u>tōku</u> |
| 5. | te pai a/o ngā kōrero | <u>o</u> |
| 6. | te tamaiti a/o Kararaina. | <u>a</u> |
| 7. | nāku/nōku te hē | <u>nōku</u> |
| 8. | nā/nō wai te waka? | <u>nō</u> |
| 9. | mā/mō wai nga kai nei ? | <u>mā</u> |
| 10. | ko wai te ingoa a/o tā/tō kōrua tuakana. | <u>o, tō</u> |
| 11. | ngā kupu a/o tā/tō koutou waiata. | <u>a, tā</u> |
| 12. | he kaha kē tā/tō rātou tautoko. | <u>tā</u> |
| 13. | whakarongo ki tāna/tōna kuri e auau mai rā. | <u>tāna</u> |
| 14. | nā tāna/tōna kore mōhio i raru ai ia. | <u>tōna</u> |
| 15. | he aha ngā tae a/o te whare a/o Peta ? | <u>tā</u> |
| 16. | he pai hoki tā/tō rāua hanga i te whare. | <u>tā</u> |
| 17. | nā āna/ōna mātua ia i whakatipu. | <u>ōna</u> |
| 18. | nā/nō wai te pene nei ? | <u>nā</u> |



Kaupae 1

Tuhia he kōrero hei whakamārama i te noho a ngā tokorua korukoru nei.
Write a story about these two turkeys. Fill in the gaps for the first 5 sentences
then continue with the rest of your sentences.



1. Ko Puku rāua ko _____ ngā ingoa o ēnei korukoru.
2. Nō _____ a Puku, nō _____ a _____.
3. Kei _____ rāua e noho ana.
4. E _____ ngā tau o _____, e _____ te pakeke
o _____.
5. Kei te whai a Puku i a _____ .
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.



Kaupae 1

He aha ngā kupu kei te ngaro? Pānuitia te kōrero nei kātahi ka whakakī ai i ngā āputa. Read the story below and fill the spaces with the appropriate words from the list.



E tamariki tonu _____ a Topeora, i Kāwhia, kua mātau _____ ki te _____ waiata, he āhua _____ kawea hoki e tana tamāhine, e Rākapa Kahoki. I ngā _____ a Ngāti Toa ki Waikato _____ patua e Ngāti Pou ētahi wāhine o Ngāti Toa, hei _____ ki a Topeora ētahi. Ka titoa e Topeora te _____ mō ngā rangatira o Ngāti Pou. E tohu ana _____ kupu, arā, ā tōna wā, kia _____ te tūkino i ngā rangatira o Ngāti Pou i mua i te patunga kia _____. Nō muri ka whakatutukihia te tohu e tana _____ e Te Rauparaha, ka patua, ka kainga aua rangatira.¹

<i>kaioraora</i>	<i>ka</i>	<i>ana</i>	<i>pāpā</i>	<i>ngā</i>	<i>tito</i>	<i>ia</i>
<i>pakanga</i>	<i>i</i>	<i>teina</i>	<i>mate</i>	<i>mōrikarika</i>		

¹ 1990 Nga Tangata Taumata Rau 1769 - 1869 Dept of Internal Affairs



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

He aha ngā kupu kei te ngaro? Pānuitia te kōrero nei kātahi ka whakakī ai i ngā āputa. Read the story below and fill the spaces with the appropriate words from the list.



E tamariki tonu ana a Topeora, i Kāwhia, kua mātau ia ki te tito waiata, he āhua i kawea hoki e tana tamāhine, e Rākapa Kahoki. I ngā pakanga a Ngāti Toa ki Waikato ka patua e Ngāti Pou ētahi wāhine o Ngāti Toa, hei teina ki a Topeora ētahi. Ka titoa e Topeora te kaioraora mō ngā rangatira o Ngāti Pou. E tohu ana ngā kupu, arā, ā tōna wā, kia mōrikarika te tūkino i ngā rangatira o Ngāti Pou i mua i te patunga kia mate. Nō muri ka whakatutukihia te tohu e tana pāpā e Te Rauparaha, ka patua, ka kainga aua rangatira.¹

¹ 1990 Nga Tangata Taumata Rau 1769 - 1869 Dept of Internal Affairs



Kaupae 1

Kei te ngaro ētahi o ngā kupu o te kōrero nei. Māu e whakakī ngā āputa ki ngā kupu e tika ana i raro iho nei. Some words are missing from the story below, fill the empty spaces using the words below.

Te pai hoki o te _____ o ngā ahuatanga katoa o te_____ whakahirahira nei ! Te reka o te kai , te _____ o te waiata me te _____ o ngā kākahu. I_____ mai ngā kaiwhakahaere ki te minenga _____ whakamau kākahu tino ātaahua, _____ whakahirahira hoki, anō nei he purapura whetū e _____ ana i te rangi. I konei ka kitea te _____ me te wana o te Māori. ¹

tīahoaho

kākahu

karanga

kia

ihi

whakahaere

ātaahua

pō

reka

¹ 1998 Toi Te Kupu 35 Te Pou Taki Kōrero



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kei te ngaro ētahi o ngā kupu o te kōrero nei. Māu e whakakī ngā āputa ki ngā kupu e tika ana i raro iho nei. Some words are missing from the story below, fill the empty spaces using the words below.

Te pai hoki o te whakahaere o ngā ahuatanga katoa o te pō whakahirahira nei !
Te

reka o te kai , te reka o te waiata me te ātaahua o ngā kākahu. I karanga mai ngā kaiwhakahaere ki te minenga kia whakamau kākahu tino ātaahua, kākahu whakahirahira hoki, anō nei he purapura whetū e tīahoaho ana i te rangi. I konei ka

kitea te ihi me te wana o te Māori. ¹

*tīahoaho
kākahu
karanga
kia
ihi
whakahaere
ātaahua
pō
reka*

¹ 1998 Toi Te Kupu 35 Te Pou Taki Kōrero



Kaupae 1

Kua hapa katoa ēnei rerenga kōrero, māu e whakatikatika mai.
The following sentences all contain mistakes. Correct them

1. Mā rāua e waiata i ngā waiata.
2. Māu hei kōrerotia ngā take e pā ana ki a tāua.
3. Ko ēnei ngā kupu hei titirohia mā koutou.
4. Nōna te pukapuka.
5. Pea ka haramai ia.
6. Ko tātou ēnei e noho mai nei.
7. Kāore anō ia kua hoki mai.
8. Ko wai nga tamariki o Pani ?
9. Nā wai i āwhina i a koe ?
10. Kua tata te pahi ki te tae mai.
11. Me tīkina e korua te wahie.
12. He māngere rawa ko ia ki te mahi.
13. He kaha ake a Tama ki a Rare.
14. I hea koe āpōpō ?



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kua hapa katoa ēnei rerenga kōrero, māu e whakatikatika mai.
The following sentences all contain mistakes. Correct them

1. Mā rāua e waiata i ngā waiata.
Mā rāua e waiata ngā waiata.
2. Māu hei kōrerotia ngā take e pā ana ki a tāua.
Māu hei kōrero ngā take e pā ana ki a tāua.
3. Ko ēnei ngā kupu hei titirohia mā koutou.
Ko ēnei ngā kupu hei titiro mā koutou.
4. Nōna te pukapuka.
Nāna te pukapuka.
5. Pea ka haramai ia.
Ka haramai pea ia.
6. Ko tātou ēnei e noho mai nei.
Ko tātou ēnei e noho atu nei.
7. Kāore anō ia kua hoki mai.
Kāore anō ia kia hoki mai.
8. Ko wai nga tamariki o Pani ?
Ko wai ngā tamariki a Pani ?
9. Nā wai i āwhina i a koe ?
Nā wai koe i āwhina ?
10. Kua tata te pahi ki te tae mai.
Kua tata te pahi te tae mai.
11. Me tikina e korua te wahie.
Me tiki e kōrua te wahie.
12. He māngere rawa ko ia ki te mahi.
He māngere rawa ia ki te mahi.
13. He kaha ake a Tama ki a Rare.
He kaha ake a Tama i a Rare.
14. I hea koe āpōpō ?
I hea koe inanahi ?/Kei hea koe āpōpō ?



Kaupae 1

Whakakāhoretia ngā rerenga kōrero nei.
Negate the following sentences using examples provided.

Hei tauira: I mate te hoiho *Kāore te hoiho i mate*
 Kua mutu te mahi *Kāore anō te mahi kia mutu*
 He pene tēnei *Ehara tēnei i te pene*

1. I peke te kau i te marama
.....
2. I hinga te rakau ki raro
.....
3. Kua tangi te pere.
.....
4. Kua pau ngā kai.
.....
5. Kua riro te whenua i a rāua.
.....
6. He kau tērā.
.....
7. He pōrete te manu nei.
.....
8. Ka haere atu mātou ki Pōneke āpōpō.
.....
9. Kei te titiro mai te tangata.
.....
10. I te tope a Haki i te rākau.
.....
11. He hū hou ēnei.
.....
12. He wharenu i hou tō te kura.
.....
13. E tū.
.....



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Whakakāhoretia ngā rerenga kōrero nei.
Negate the following sentences using examples provided.

- | | | |
|-------------|-------------------------------------|--|
| Hei tauira: | I mate te hoiho | <i>Kāore te hoiho i mate</i> |
| | Kua mutu te mahi | <i>Kāore anō te mahi kia mutu</i> |
| | He pene tēnei | <i>Ehara tēnei i te pene</i> |
| 1. | I peke te kau i te marama | <i>Kāore te kau i peke i te marama.</i> |
| 2. | I hinga te rakau ki raro. | <i>Kāore te rākau i hinga ki raro.</i> |
| 3. | Kua tangi te pere. | <i>Kāore ano kia tangi te pere.</i> |
| 4. | Kua pau ngā kai. | <i>Kāore anō kia pau ngā kai</i> |
| 5. | Kua riro te whenua i a rāua. | <i>Kāore ano kia riro te whenua i a rāua.</i> |
| 6. | He kau tērā. | <i>Ehara terā i te kau.</i> |
| 7. | He pōrete te manu nei. | <i>Ehara te manu nei i te pōrete.</i> |
| 8. | Ka haere atu mātou ki Pōneke āpōpō. | <i>Kāore mātou e haere atu ki Pōneke āpōpō.</i> |
| 9. | Kei te titiro mai te tangata. | <i>Kāore te tangata i te titiro mai.</i> |
| 10. | I te tope a Haki i te rākau. | <i>Kāore a Haki i te tope i te rākau.</i> |
| 11. | He hū hou ēnei. | <i>Ehara ēnei i te/ngā hū hou.</i> |
| 12. | He wharenu i hou tō te kura. | <i>Kāore he wharenu i hou ō te kura</i> |
| 13. | E tū. | <i>Kaua e tū.</i> |



Kaupae 1

He aha te kupu tika? Ko te **ā** rānei, ko te **ō** rānei ? Ūkuia atu te kupu kāore i te tika.
Which word is correct? **ā** OR **ō**. Cross out the words that are not correct.

a, o, ā, ō

1. Nō/Nā aku/ōku tamariki ēnā kākahu.
2. Ko Hera te wahine a/o Tama.
3. Hei tuakana a Paki nō/nā mātou.
4. I haere atu āku/ōku mātua ki te pakanga.
5. Ko te tāne a/o Pareārau he kāmura.
6. Nā/Nō āku/ōku tīpuna tāku/tōku whare i hanga.
7. Ka noho tana/tōna irāmutu hei matua mā tō/tā koutou kōkā.
8. Kei te pakeke haere ngā tāina a/o Rōra.
9. Nā/Nō wai ngā tamariki a/o Hati i whakatipu?
10. Ko ā/ō tātou tamariki kei te whai i ngā mahi a/o ā/ō rātou mātua.
11. He pōhēhē nā/nō tāna/tōna tungāne i raru ai tā/tō koutou tamaiti.
12. E pēhea ana tā/tō kōrua hunaonga?
13. He pai ngā mahi a/o te tāne a/o Kui.
14. Kāore he āwangawanga mō ngā whiriwhiringa i whakaritea e āku/ōku tūāhine mō tā/tō rātou tungāne.
15. Kīhai ngā hungawai a/o Hāpi i whakaae kia moea tā/tō rāua tamāhine.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

He aha te kupu tika? Ko te **ā** rānei, ko te **ō** rānei ? Ūkuia atu te kupu kāore i te tika.
Which word is correct? **ā** OR **ō**. Cross out the words that are not correct.

a, o, ā, ō

1. Nā āku tamariki ēnā kākahu.
2. Ko Hera te wahine a Tama.
3. Hei tuakana a Paki nō mātou.
4. I haere atu ūku mātua ki te pakanga.
5. Ko te tāne a Pareārau he kāmura.
6. Nā ūku tīpuna tōku whare i hanga.
7. Ka noho tana irāmutu hei matua mā tō koutou kōkā.
8. Kei te pakeke haere ngā tāina o Rōra.
9. Nā wai ngā tamariki a Hati i whakatipu ?
10. Ko ā tātou tamariki kei te whai i ngā mahi a ūrātou mātua.
11. He pōhēhē nō tōna tungāne i raru ai tā koutou tamaiti.
12. E pēhea ana tā kōrua hunaonga ?
13. He pai ngā mahi a te tāne a Kui.
14. Kāore he āwangawanga mō ngā whiriwhiringa i whakaritea e ūku tūāhine mō tō ūrātou tungāne.
15. Kīhai ngā hungawai o Hāpi i whakaae kia moea tā rāua tamāhine.



Kaupae 1

Kāore i te tika te takoto o ngā rerenga kōrero nei. Māu anō e whiriwhiri kia tika ai.

The following sentences are all out of order. Rearrange them into their correct order.

kia ko te whenua ake ka toe.

E whakahau ana a Mihikitekapua i ngā toa o Tūhoe

engari mā te upoko pakaru rawa e mutu ai.

kia pērā hoki tō rātau kaha i taua rākau,

ka hangaia ngā pā hei pupuri i aua whenua.

Noho mai ana a Mihikitekapua i Te Matuaahu

maumahara ki ngā kahikātoa e tipu haere ana i ngā taha o te roto o Waikaremoana, ā,

Ka riro a Waikaremoana me Te Pāpuni i te rau o te patu o Tūhoe

Ki te kore hoki e pēnei ,

kia kaua e mate-ā-tarakihī,

he pā i te raki o Waikaremoana.¹

i te mea kei konei tētahi o ngā rākau e mahia ai te taiaha.

Kia whakaaro nui hoki a Tūhoe ki tā te ururoa pakanga,

Inātata, i kaha ai.

¹ 1993 Māpihi Kahurangi: Illustrated Biographies from Ngā Tāngata Taumata Rau 1769 - 1869 p 21
© Dictionary of NZ Biography



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kāore i te tika te takoto o ngā rerenga kōrero nei. Māu anō e whiriwhiri kia tika ai.
The following sentences are all out of order. Rearrange them into their correct order.

E whakahau ana a Mihikitekapua i ngā toa o Tūhoe kia maumahara ki ngā kahikātoa e tipu haere ana i ngā taha o te roto o Waikaremoana, ā, kia pērā hoki tō rātau kaha i taua rākau, i te mea kei konei tētahi o ngā rākau e mahia ai te taiaha. Kia whakaaro nui hoki a Tūhoe ki tā te ururoa pakanga, kia kaua e mate-ā-tarakihī, engari mā te upoko pakaru rawa e mutu ai. Ki te kore hoki e pēnei, ko te whenua ake ka toe. Inātata, i kaha ai. Ka riro a Waikaremoana me Te Pāpuni i te rau o te patu o Tūhoe ka hangaia ngā pā hei pupuri i aua whenua Noho mai ana a Mihikitekapua i Te Matuaahu, he pā i te raki o Waikaremoana.¹

¹ 1993 Māpihi Kahurangi: Illustrated Biographies from Ngā Tāngata Taumata Rau 1769 - 1869 p 21
© Dictionary of NZ Biography



Kaupae 1

Kotahi tonu te rerenga o te kōrero nei. Māu e wāwāhi ngā kōrero, e tuhi hoki ngā tohutuhi me ngā tohutō.

The following story is one long sentence. **Separate the words, provide the punctuation and place the macrons in the correct places.**

hemanutatetahitangatahekuihiiaraiaraewhanautonuana

hehuamatauamanukotahihekiitera

hehekikourawhanautonumaihehuamanu

matauatangatawhakapauatonutiaatueia

kuatatarikiawhanaumaianotetahinawairakanohotonutetangataneiitetahao

tekohangatatariaikitanahekikouraitemea

kuakaharawatonaminaminakitekoura

kaputatewhakaarokitonangakaumehemeakitepatuaeiatanamanu

akaoreanamahitatarikitewarawaewhanauai



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kotahi tonu te rerenga o te kōrero nei. Māu e wāwāhi ngā kōrero, e tuhi hoki ngā tohutuhi me ngā tohutō.

The following story is one long sentence. **Separate the words, provide the punctuation and place the macrons in the correct places.**

He manu tā tētahi tangata, he kuihi. I ia rā, i ia rā e whānau tonu ana he hua mā taua manu, kotahi hēki i te rā, he hēki koura. Whānau tonu mai he hua manu mā taua tangata, whakapaua tonutia atu e ia kua tatari kia whānau mai anō tētahi; nā wai rā ka noho tonu te tangata nei i te taha o te kōhangā tatari ai ki tana hēki koura. I te mea kua kaha rawa tōna minamina ki te koura, ka puta te whakaaro ki tōna ngākau mehemea ki te patua e ia tana manu, ā, kāore āna mahi tatari ki te wā rawa e whānau ai.



Kaupae 1

Kei te noho hapa ngā rerenga kōrero nei. Māu ngā hapa e kimi, e whakatika hoki.

The following sentences contain mistakes. Your task is to find them and correct them.

1. Kātahi ka patua i te tāhake nei tana manu.
2. Whānau tonu mai he hua manu ko taua tangata.
3. He kōrero pūrākau tēnei nō te Pākeha.
4. Kāti, ka titiro e tātou te ekenga mai o ēnei kupu whakarite ki o tātou.
5. E whiwhi ai te tangata ki te hua o tāna whenua mō te mahi.
6. Ko te mahi ahuwhenua he mahi i uaua.
7. Otirā tērā anō ngā mea e hohoro tonu te puta iho.
8. Mā te heke o te werawera, ā, mā te tatari mo e maha ngā tau.
9. Ko ngā kai a te whenua, he miiti, he wahie, me whare.
10. I ia rā, ia rā e whanāu tonu ana he hua mā taua manu.
11. I te mea ko kaha rawa tōna minamina ki te koura.
12. Kotahi anō ia te hēki kāhore kua tino pakari rawa.
13. Ka puta te whakaaro ki tōna ngākau mehemea ki te patua a ia tana manu.
14. He mahi roa ki te tatari kei ngā hua.
15. He manu tā tētahi tangata, me he kuihi.



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Kei te noho hapa ngā rerenga kōrero nei. Māu ngā hapa e kimi, e whakatika hoki.

The following sentences contain mistakes. Your task is to find them and correct them.

1. Kātahi ka patua e te tāhake nei tana manu.
2. Whānau tonu mai he hua manu mā taua tangata.
3. He kōrero pūrākau tēnei nā te Pākeha.
4. Kāti, me titiro e tātou te ekenga mai o ēnei kupu whakarite ki a tātou.
5. E whiwhi ai te tangata ki te hua o tōna whenua mā te mahi.
6. Ko te mahi ahuwhenua he mahi uaua.
7. Otirā tērā anō ngā mea e hohoro tonu te puta mai.
8. Mā te heke o te werawera, ā, mā te tatari mō ngā tau maha.
9. Ko ngā kai o te whenua, he miiti, he wahie, he whare.
10. I ia rā, i ia rā e whanāu tonu ana he hua mā taua manu.
11. I te mea kua kaha rawa tōna minamina ki te koura.
12. Kotahi anō ia te hēki kāhore i tino pakari rawa.
13. Ka puta te whakaaro ki tōna ngākau mehemea ki te patua e ia tana manu.
14. He mahi roa ki te tatari ki ngā hua.
15. He manu tā tētahi tangata, he kuihi.



Kaupae 1

Tirohia ngā kupu nei me ngā kōrero whakamārama ki te taha. Whakamoea ngā taha e rua.

Look at the words below and match them with the explanations provided.

whakahuri	ko te whakatikatika i a koe anō kia tutuki i a koe tētahi mahi.
whakaako	ko te kōingo o te ngākau ki tētahi mea e aroha nei koe.
whakatuwhera	kei te puku tonu o te tangata.
whakamahea	he momo whakataetae i te hinengaro, i te tinana rānei.
whakapau	ko te tuku i ngā wānanga, i te mātauranga hoki kia mōhio ai te tangata
whakaaro	ko te whakauaua, ko te whakatōtika
whakamātau	ko te huaki anō te tikanga
whakamārō	mā te whakawātea anō e noho pēnei ai
whakamātauranga	ka kore nei e toe mai
whakamomori	ka aro atu, ka anga mai



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

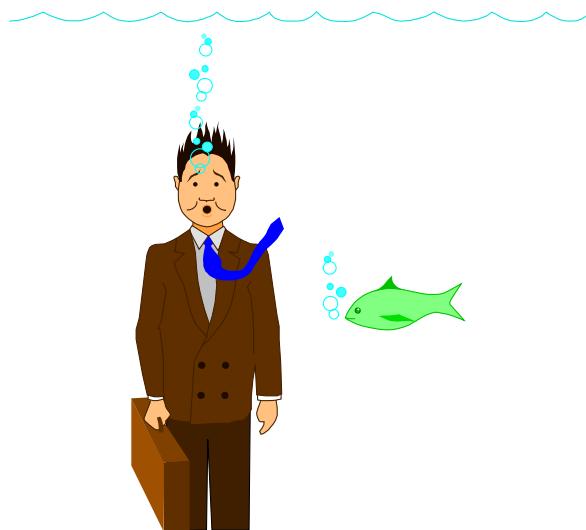
Tirohia ngā kupu nei me ngā kōrero whakamārama ki te taha. Whakamoea ngā taha e rua.

Look at the words below and match them with the explanations provided.

whakamātau	ko te whakatikatika i a koe anō kia tutuki i a koe tētahi mahi.
whakamomori	ko te kōingo o te ngākau ki tētahi mea e aroha nei koe.
whakaaro	kei te puku tonu o te tangata.
whakamātauranga	he momo whakataetae i te hinengaro, i te tinana rānei.
whakaako	ko te tuku i ngā wānanga, i te mātauranga hoki kia mōhio ai te tangata
whakamārō	ko te whakauua, ko te whakatōtika
whakatuwhera	ko te huaki anō te tikanga
whakamahea	mā te whakawātea anō e noho pēnei ai
whakapau	ka kore nei e toe mai
whakahuri	ka aro atu, ka anga mai



Kaupae 1



He aha e totohu ai te tangata nei ? I ahatia a ia?
Why is this man sinking in the water? What happened to him?

Kua tīmataia te kōrero, māu e whakaoti. The story has been started, you finish it in no less than 50 words.

Ka mea atu a Hōri, " Ehara au i te tangata nāna āu moni i tāhе!" ...



Kaupae 1

Pānuitia tēnei kōrero. 10 ngā kupu rerekē kei roto. Kimihia, ūkuia atu.
Read this story. There are 10 strange words in the text. Find them and cross them out.

Auina ake i te kore Rātapu ka puta mai. Ka homai ngā rāhui kupu me ngā rīpene me te whakahau mihi kia akona ngā waiata e rua mō te haere ki Kirikiriroa i waenganui o te marama o Whiringa-ā-rangi. Ka heke noho au ka titiro ki te roa hoki o ngā waiata pūrerehua hei akonga. Ka hēmanawa katoa au ki te noho i konā ako waiata ai. Kāore i rāroa ka waea mai anō kei te tū anō tētahi tika pō akoako. Ka haere au, ā, tino pai te haere.

Ka tae ki te ata hei wehenga atu ueue ko mātau tēnā kei runga i te huarahi i te 4 o ngā haora. Ātahi matatau te haere tino roa. Kotahi atu ki te whare wānanga nō te mea kōrero ko te pōhiri i whakaritea mō te 11 o ngā haora. Engari kāore titiro i noho pērā nō te tīhoitanga rawatanga o te rā ka whakaekē te ope nui.¹

¹ 1999 Kaiwai, Mate Te Wānanga i Kirikiriroa

He Muka Te Taura Whiri iTe Reo
Māori



Tā te Kaiako/Teachers Copy

Kaupae 1

Pānuitia tēnei kōrero. 10 ngā kupu rerekē kei roto. Kimihia, ūkuia atu.
Read this story. There are 10 strange words in the text. Find them and cross them out.

Auina ake i te **kore** Rātapu ka puta mai. ka homai ngā **rāhui** kupu me ngā rīpene me te whakahau **mihi** kia akona ngā waiata e rua mō te haere ki Kirikiriroa i waenganui o te marama o Whiringa-ā-rangi. Ka **heke** noho au ka titiro ki te roa hoki o ngā waiata **pūrerehua** hei akonga. Ka hēmanawa katoa au ki te noho i konā ako waiata ai. Kāore i rāroa ka waea mai anō kei te tū anō tētahi **tīka** pō akoako. Ka haere au, ā, tino pai te haere.

Ka tae ki te ata hei wehenga atu **ueue** ko mātau tēnā kei runga i te huarahi i te 4 o ngā haora. Ātahi **matatau** te haere tino roa. Kotahi atu ki te whare wānanga nō te mea **kōrero** ko te pōhiri i whakaritea mō te 11 o ngā haora. Engari kāore **titiro** i noho pērā nō te tīhoitanga rawatanga o te rā ka whakaekē te ope nui.¹

¹ 1999 Kaiwai, Mate Te Wānanga i Kirikiriroa

He Muka Te Taura Whiri iTe Reo Māori



Kaupae 1

He Whakakī Āputa

Whakakīa ngā āputa ki ngā kupu e tika ana.

Fill the spaces with the correct words.

**hēmanawa katoa
tīhoitanga rawatanga
Kirikiriroa**

**i rāroa
te ope
noho au**

**akoako
i te
Kotahi**

**wehenga
ātahi
runga i**

Auina ake_____ Rātapu ka puta mai. Ka homai ngā kupu me ngā rīpene me te whakahau kia akona ngā waiata e rua mō te haere ki _____ i waenganui o te marama o Whiringa-ā-rangi. Ka _____ ka titiro ki te roa hoki o ngā waiata hei akonga. Ka _____ au ki te noho i konā ako waiata ai.

Kāore_____ ka waea mai anō kei te tū anō tētahi pō_____. Ka haere au, ā, tino pai te haere.

Ka tae ki te ata hei_____ atu ko mātau tēnā kei_____ te huarahi i te 4 o ngā haora._____ te haere tino roa._____ atu ki te whare wānanga nō te mea ko te pōhiri i whakaritea mō te 11 o ngā haora. Engari kāore i noho pērā nō te_____ o te rā ka whakaete _____ nui.¹

¹ 1999 Kaiwai, Mate Te Wānanga i Kirikiriroa

He Muka Te Taura Whiri iTe Reo Māori



Kaupae 1

He Whakakī Āputa

Whakakīa ngā āputa ki ngā kupu e tika ana.

Fill the spaces with the correct words.

hēmanawa katoa
tīhoitanga rawatanga
Kirikiriroa

i rāroa
te ope
noho au

akoako
i te
Kotahi

wehenga
ātahi
runga i

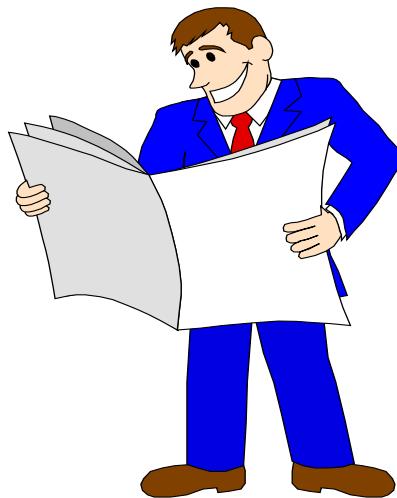
Auina ake **i te** Rātapu ka puta mai. Ka homai ngā kupu me ngā rīpene me te whakahau kia akona ngā waiata e rua mō te haere ki **Kirikiriroa** i waenganui o te marama o Whiringa-ā-rangi. Ka **noho au** ka titiro ki te roa hoki o ngā waiata hei akonga. Ka **hēmanawa katoa** au ki te noho i konā ako waiata ai. Kāore **i rāroa** ka waea mai anō kei te tū anō tētahi pō **akoako**. Ka haere au, ā, tino pai te haere.

Ka tae ki te ata hei **wehenga** atu ko mātau tēnā kei **runga i** te huarahi i te 4 o ngā haora. **Ātahi** te haere tino roa. **Kotahi** atu ki te whare wānanga nō te mea ko te pōhiri i whakaritea mō te 11 o ngā haora. Engari kāore i noho pērā nō te **tīhoitanga rawatanga** o te rā ka whakaeke **te ope** nui.¹

¹ 1999 Kaiwai, Mate Te Wānanga i Kirikiriroa

He Muka Te Taura Whiri i Te Reo Māori

Kaupae 1



Kātahi anō koe ka kite i tētahi pānui e whakanui ana i a koe me tō mahi, Tuhia te roanga atu o taua pānui kia mōhio ai he pēhea te nui o tō pai. **Kia 80 ngā kupu. Kua tīmataria kētia.**

You have just read a newspaper article about yourself and how choice you are. **Write the rest of this article in no less than 80 words. It has been started.**

Tērā tētahi tangata ko _____ tōna ingoa....



Kaupae 1



He aha te mea kei te tāia e te tangata nei ki te pepa ? **Whakamāramatia tōna āhua. Kia 50 ngā kupu hei tuhi.**

What is this person drawing on the paper? Draw it then describe it in no less than 50 words.

--	--